

Normas de desarrollo lingüístico del español

KINDERGARTEN - GRADO 12



 **WiDA**™

Copyright Notice

Las Normas de desarrollo lingüístico del español de WIDA, Edición 2012 Draft Release, Kindergarten a grado 12 (“Draft WIDA SLD Standards”) are owned by the Board of Regents of the University of Wisconsin System on behalf of the WIDA Consortium. The Draft WIDA SLD Standards are protected by United States copyright laws and may not be reproduced, modified, or distributed, including posting, without the prior written permission of the Wisconsin Center for Education Research (WCER) and the Board of Regents of the University of Wisconsin System. The Draft WIDA SLD Standards are for your personal, noncommercial use only. You may not alter or remove any trademark, copyright or other notice from copies of this booklet.

Fair use of the Draft WIDA SLD Standards includes reproduction for the purpose of teaching (including multiple copies for lesson planning). If you are not sure whether your use of this booklet and the Draft WIDA SLD Standards falls within fair use or if you want permission to use the copyrighted Draft WIDA SLD Standards for purposes other than personal or fair use, please contact the WIDA Consortium Help Desk at help@wida.us or 1-866-276-7735.

The Draft WIDA SLD Standards were developed by the WIDA Consortium in collaboration with the Illinois State Board of Education ("ISBE") Division of English Language Learning in support of the Illinois Transitional Bilingual Education program. The Draft WIDA SLD Standards are a product of the Spanish Academic Language Standards and Assessment project for which ISBE obtained a 2009 U.S. Department of Education Enhanced Assessment Grant Award.

The contents of these language standards were developed under an Enhanced Assessment (2009) grant from the U.S. Department of Education. However, those contents do not necessarily represent the policy of the Department of Education, and endorsement by the federal government should not be assumed.

© 2012 Board of Regents of the University of Wisconsin System, on behalf of the WIDA Consortium—www.wida.us.

Draft Release, 2012

PROYECTO SOBRE LAS NORMAS DE DESARROLLO LINGÜÍSTICO DEL ESPAÑOL

El proyecto SALSA, Spanish Academic Language Standards and Assessment, es un proyecto de evaluación del lenguaje académico del español financiado por el Departamento de Educación de los Estados Unidos, y cuyo financiamiento fue otorgado a la junta de educación del estado de Illinois en nombre del consorcio WIDA. Este proyecto está relacionado con la creación de normas de desarrollo lingüístico del español enfocadas en el lenguaje social y de instrucción, en el lenguaje de las artes del lenguaje, de las matemáticas, de las ciencias naturales y de las ciencias sociales para alumnos que lo estudian como primer o segundo idioma entre los grados kindergarten y grado 12. El lenguaje social o de instrucción reconoce la importancia del lenguaje usado diariamente en las interacciones entre alumnos y maestros dentro del contexto escolar. El lenguaje de las artes del lenguaje, de las matemáticas, de las ciencias naturales y de las ciencias sociales se refiere al lenguaje específico de estas asignaturas académicas incluyendo los textos escolares. El lenguaje académico se caracteriza generalmente por un registro más formal; una forma específica de comunicación (ej. vocabulario académico, estructuras sintácticas específicas, patrones y convenciones organizacionales característicos) con una función lingüística determinada, para un contexto determinado en el cual se adquiere un tipo de conocimiento.

Estas normas tienen como propósito fundamental el fomentar el desarrollo del lenguaje académico del español de los estudiantes, y han sido el resultado de un esfuerzo nacional y colectivo que ha contado con la opinión y experiencia, no sólo de expertos en el lenguaje del español, sino que también, de más de un centenar de maestros quienes han participado en numerosos eventos y encuestas. El marco teórico de WIDA para el desarrollo lingüístico del español tiene un enfoque sistémico- funcional (Halliday, 1989; Schleppegrell & Colombi, 1997; Schleppegrell, 2004) y además se basa en los siguientes cinco principios guías:

1) Los estudiantes aprenden el lenguaje y la cultura a través de usos e interacciones significativas. *Brown (2007); García & Hamayan, (2006); García (2005); Kramsch (2003); Díaz-Rico & Weed (1995); Halliday & Hasan (1989); Damen (1987)*

2) El desarrollo del lenguaje académico en el idioma nativo de los estudiantes les facilita el desarrollo lingüístico en inglés. Así mismo, el desarrollo del lenguaje académico en inglés informa el desarrollo del lenguaje académico en su idioma nativo. *Escamilla & Hopewell (2010); Gottlieb, Katz & Ernst-Slavit (2009); Tabors (2008); Espinosa (2009); August & Shanahan (2006); Genesee, Linholm Leary, Saunders & Christian (2006); Snow (2005); Genesee, Paradis, & Crago (2004); Riches & Genesee (2006)*

3) Los idiomas y las culturas de los estudiantes son recursos invaluables que deben ser aprovechados e incorporados en la educación *Escamilla & Hopewell (2010); Goldenberg & Coleman (2010); García (2005); Freeman, Freeman, & Mercuri (2002); Gonz; GonMoll, & Amanti (2005); Scarcella (1990)*

4) Las experiencias de los estudiantes en el hogar, la escuela y la comunidad influyen en el desarrollo de su lenguaje. *Nieto (2008); Payne (2003); Collier (1995); California State Department of Education (1986)*

5) Los estudiantes usan su conciencia meta-cognitiva, meta-lingüística y meta-cultural para desarrollar su competencia en otros idiomas. *Cloud, Genesee, & Hamayan (2009); Bialystok (2007); Chamot & O'Malley (1994); Bialystok (1991); Cummins (1978)*

WIDA reconoce que el desarrollo del lenguaje académico del español, ocurre a través de los años, que es variable y que depende de muchos factores (ej. edad, madurez, experiencias escolares, programas educativos, motivación y actitud, entre otros), por lo que resulta difícil el establecer un criterio fijo de expectativas lingüísticas para un grado escolar o edad determinados. Teniendo esto en mente, WIDA ha creado las normas de desarrollo lingüístico dentro de un esquema formativo que incluye grados escolares individuales desde Kindergarten al grado 8avo y los grados 9-10 y 11-12 agrupadas en pares respectivamente. El propósito de la creación de normas para cada grado escolar es que los maestros reconozcan temas específicos pertinentes para su grado escolar, pero más importante, que reconozcan que la instrucción del lenguaje debe ser apropiada para la edad y el nivel lingüístico del estudiante.

Elementos principales de las normas

El formato de la matriz de las normas, cuenta con una **CONEXION** con otras normas de contenidos, incluyendo las normas comunes de los estados “Common Core State Standards” (CCSS) y normas de algunos países de habla hispana (Puerto Rico, México y Chile). La conexión indica el estándar de asignatura relacionado con el **TEMA** del ejemplo o con el **CONTEXTO PARA EL USO DEL LENGUAJE**. El contexto para el uso del lenguaje se refiere a la actividad, tarea o situación específica en la que ocurre el acto comunicativo e incluye lo que hacen los estudiantes con el lenguaje, quiénes son los participantes en el acto comunicativo y los roles que asumen cada uno de ellos. El **LENGUAJE TEMÁTICO** en la matriz se provee para enfatizar que todos los estudiantes sean expuestos al lenguaje propio del tema y el grado escolar, independientemente de su nivel lingüístico

Cada norma establece una representación de una progresión a lo largo de los cinco niveles de desempeño lingüístico, llamado un continuo. Cada matriz muestra continuos para cuatro **FORMAS DEL LENGUAJE**, en particular **ESCUCHAR, LEER, HABLAR y ESCRIBIR**. Es importante recordar que los continuos mostrados son solamente trayectorias potenciales hacia la destreza del lenguaje y no son fijos. En otras palabras, cada estudiante desarrolla el lenguaje de una manera única e individual. Cada paso dentro de un continuo lingüístico se llama **MUESTRA DE DESEMPEÑO LINGÜÍSTICO** o MDL. Cada MDL cuenta con tres elementos: la **FUNCION DEL LENGUAJE**, el **SUBTEMA** y el **APOYO**. La función del lenguaje describe cómo se espera que el estudiante use o procese el lenguaje. El subtema es la conexión a la materia o asignatura, la parte que representa la integración del lenguaje y la asignatura. El **APOYO** representa un recurso que sirve como peldaño en el desarrollo lingüístico de los estudiantes.

Todas las MDL en un continuo se encuentran unidas a una **FUNCION COGNOSCITIVA**. La función cognoscitiva representa el proceso mental requerido para participar en las actividades descritas en el contexto para el uso del lenguaje. WIDA ha adoptado el lenguaje usado por la taxonomía revisada de Bloom (Anderson & Krathwohl, 2001) para representar las funciones cognoscitivas de las normas a lo

largo de cada continuo. La meta es mostrar ejemplos de cómo diferenciar el lenguaje mientras se mantienen las mismas expectativas cognitivas para todos los estudiantes, independientemente de sus niveles lingüísticos.

Las normas de desarrollo lingüístico del español servirán como una guía para estudiantes, maestros, y todo el personal que trabaje con estudiantes que están desarrollando sus habilidades en español. Así mismo, WIDA espera que las normas sean una herramienta para promulgar y mostrar el progreso y desarrollo lingüístico en programas bilingües. Finalmente, estas normas son un fundamento para abogar por una educación equitativa para todos los estudiantes bilingües.

Definiciones de Desempeño - Hablar y Escribir Grados K a 12

Al final de cada nivel de desempeño en el idioma español y con apoyo, los estudiantes que estén aprendiendo español producirán o utilizarán...

	Nivel del discurso	Nivel de la oración	Nivel de la palabra y/o de la frase
	Complejidad lingüística	Formas y convenciones del lenguaje	Uso del vocabulario
6-Nivel de trascendencia El lenguaje satisface todos los criterios de los niveles anteriores			
5 Nivel de transformación	- Variedad de expresión de ideas complejas y elaboradas - Variedad de oraciones coherentes, concisas y complejas	- Variedad de lenguaje complejo y con facilidad de expresión - Formas gramaticales complejas	- Uso del lenguaje técnico y especializado - Uso preciso de los múltiples significados de las palabras y expresiones
4 Nivel de extensión	- Expresión de ideas completas y elaboradas - Oraciones coherentes y concisas, algunas complejas	- Variedad de lenguaje - Formas gramaticales variadas y específicas	- Uso de lenguaje temático específico - Uso de los múltiples significados de palabras o expresiones
3 Nivel de desarrollo	- Expresión de ideas claras y completas - Oraciones completas con detalles	- Lenguaje complejo - Formas gramaticales variadas	- Uso de lenguaje temático general y específico - Uso de vocabulario para proveer detalles
2 Nivel emergente	- Expresión de ideas aisladas - Frases u oraciones simples	- Lenguaje simple y completo - Formas gramaticales repitiendo modelos y patrones incluidos en la comunicación	- Uso de lenguaje temático general - Uso de palabras o expresiones cotidianas
1 Nivel de entrada	- Lenguaje simple que presenta ideas generales del tema - Palabras, frases o lenguaje entrecortado (fragmentado) - Uso de signos gráficos para representar una idea	- Lenguaje básico y cotidiano - Formas asociadas con el lenguaje diario y coloquial	- Uso de vocabulario cotidiano informal y escolar - Uso de palabras o expresiones memorizadas
Translenguaje: Práctica de lenguaje usada por bilingües dinámicos de forma estratégica para optimizar la comunicación y comprensión a través de respuestas estratégicas incluyendo cambio de código lingüístico, préstamos y calcos, etc. en todos los niveles de proficiencia.			

...dentro de un contexto sociocultural para el uso del lenguaje.

Definiciones de Desempeño - Escuchar y Leer Grados K a 12

Al final de cada nivel de desempeño en el idioma español y con apoyo, los estudiantes que estén aprendiendo español procesarán y entenderán...

	Nivel del discurso	Nivel de la oración	Nivel de la palabra y/o de la frase
	Complejidad lingüística	Formas y convenciones del lenguaje	Uso del vocabulario
6-Nivel de trascendencia El lenguaje satisface todos los criterios de los niveles anteriores			
5 Nivel de transformación	- Textos con unidad de contenido y lenguaje complejo y elaborado - Lenguaje complejo y elaborado relacionado al tema	- Variedad de lenguaje complejo - Variedad de patrones y estructuras gramaticales complejas y elaboradas asociadas con el contenido o situaciones	- Variedad de vocabulario técnico y abstracto concordante con el contenido - Lenguaje complejo y técnico de las áreas del contenido
4 Nivel de extensión	- Textos con unidad de contenido y lenguaje complejo y extenso - Lenguaje complejo y extenso relacionado al tema	- Variedad de lenguaje - Variedad de patrones y estructuras gramaticales complejas y específicas asociadas con el contenido o situaciones sociales	- Variedad de vocabulario técnico y específico concordante con el contenido - Lenguaje complejo y específico de las diversas áreas del contenido
3 Nivel de desarrollo	- Textos con unidad de contenido y lenguaje complejo - Lenguaje complejo y específico relacionado al tema	- Lenguaje complejo - Variedad de patrones y estructuras gramaticales complejas y específicas asociadas con el contenido o situaciones sociales	- Vocabulario y expresiones específicas y complejas concordantes con el contenido - Lenguaje específico en las diversas áreas de contenido
2 Nivel emergente	- Textos con unidad de contenido y lenguaje detallado - Lenguaje general y descriptivo relacionado al tema	- Lenguaje simple y descriptivo - Variedad de patrones y estructuras gramaticales simples y descriptivas asociadas con el contenido o situaciones sociales	- Vocabulario y expresiones variadas concordantes con el contenido - Palabras descriptivas en las diversas áreas de contenido
1 Nivel de entrada	- Textos con unidad de contenido y lenguaje simple - Lenguaje simple que presenta ideas generales del tema	- Lenguaje básico - Patrones y formas gramaticales básicos asociados con situaciones sociales y educativas diarias	- Vocabulario y expresiones básicos relacionado al tema - Palabras de contenido general

...dentro de un contexto sociocultural para el uso del lenguaje.

	Conexión	<i>Common Core Standards for English Language Arts, Speaking and Listening #6 (Kindergarten); United States:</i> Speak audibly and express thoughts, feelings, and ideas clearly. <i>Estándares de Contenido y Expectativas de Grado, Comunicación Oral CO.1.4 (Kindergarten); Puerto Rico:</i> Comunica ideas, sentimientos y emociones con corrección y propiedad en torno a láminas, juegos, cuentos, poemas, canciones, y rimas.					
	Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
LEER	La amistad	Identificar dibujos o íconos relacionadas con la amistad en libros ilustrados con la ayuda de su lenguaje materno (Ej. Durante el recreo, Miguel juega con sus amigos.)	Emparejar palabras relacionadas con la amistad en libros ilustrados con un compañero (Ej. ¿Como se siente tu amiga? Triste, alegre, asombrado, enojado)	Distinguir patrones de escritura relacionadas con la amistad en libros ilustrados en grupos pequeños (Ej. Miguel es cariñoso. Ana es cariñosa.)	Identificar características relacionadas con la amistad en libros ilustrados con un compañero (Ej. es honesto, da apoyo, brinda ayuda)	Asociar un texto ilustrado con características de la amistad	
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: amistad, confianza, honestidad, apoyo.						
	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español COMPREDEN el significado de la amistad.						
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes leen historias bilingües y multiculturales sobre la amistad e identifican sus características para crear ilustraciones de su clase como comunidad escolar.					

Continuos del Desarrollo Lingüístico (K)

Norma 2: El lenguaje de las artes de lenguaje

		Conexión						
		<i>Common Core Standards for English Language Arts, Writing #2 (Kindergarten); United States:</i> Use a combination of drawing, dictating, and writing to compose informative/explanatory texts in which they name what they are writing about and supply some information about the topic.						
		<i>Estándares de Contenido y Expectativas, Comunicación Escrita CE.2.14 (Kindergarten); Puerto Rico:</i> Utiliza el conocimiento de las letras y la conciencia fonológica al escribir.						
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
ESCRIBIR	Sonidos y símbolos	Dibujar o etiquetar letras iniciales de objetos designados en fotografías y dibujos usando patrones dados por el docente (Ej. árbol, <u>e</u> lefante)	Etiquetar letras iniciales de objetos designados en fotografías y dibujos usando patrones dados por el docente (Ej. árbol, elefante, iguana)	Explorar a hacer letras iniciales de objetos designados en fotografías y dibujos usando patrones dados por el docente(Ej. árbol, elefante, iguana, oso)	Completar letras de objetos designados en fotografías o dibujos usando patrones dados por el docente (Ej. árbol, elefante, iguana, oso, uva)	Producir ortografía inventada de objetos designados en fotografías o dibujos usando patrones dados por el docente (mamá, papá, hermana)		
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: alfabeto, letra, sonido.	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español APLICAN su conocimiento de las letras y sonidos.						
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes completan diccionarios ilustrados de objetos escolares o de la vida familiar con fotografías o dibujos para crear apoyos visuales y ortográficos para el salón de clases.							

		<i>Common Core Standards for Mathematics, Geometry #2 (Kindergarten); United States:</i> Correctly name shapes regardless of their orientations or overall size. <i>Estándares de Contenido del Programa de Matemáticas. (Kindergarten); Puerto Rico:</i> 10.0 Reconoce, lee, describe y amplia patrones repetitivos y crecientes. 10.2 Crea patrones utilizando figuras dadas; 10.3 Completa el patrón en una serie; 10.4 Realiza patrones hasta de 2 combinaciones.				
Tema		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
ESCUCHAR	Patrones	Seleccionar figuras en un patrón según instrucciones orales con apoyo de su lenguaje materno (Ej. un círculo, un cuadrado, un triángulo)	Ordenar figuras en un patrón siguiendo indicaciones orales y el modelo del docente (Ej. un círculo grande, un cuadrado mediano, un triángulo pequeño)	Determinar una secuencia de figuras en un patrón siguiendo indicaciones orales y con la ayuda de un compañero (Enséñame la figura más grande.)	Ordenar una secuencia de figuras en un patrón según indicaciones orales con un compañero (Ej. Primero, va el cuadrado, después)	Ubicar figuras en un patrón según un atributo y las indicaciones orales del docente (Ej. Primero, pon el cuadrado pequeño, después)
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: grande, mediano, pequeño, la figura, los lados.	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN patrones. Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes dialogan y construyen patrones gráficos de dos elementos similares que combinan atributos de tamaño y utilizando figuras geométricas, u objetos de la vida escolar. Por ejemplo: círculo grande, cuadrado mediano, triángulo pequeño.				

Nivel de trascendencia - 6

		<i>Next Generation Science Standards, Climate (Kindergarten); United States: Students who demonstrate understanding can b. Observe, record and share findings of local weather over a period of time.</i> <i>Estándares de Contenido y Expectativas de Grado, Ciencias Sociales, La conservación y el cambio (Kindergarten); Puerto Rico: C.K.2.1 Menciona los diferentes estados del tiempo, tales como: lluvioso, nublado, soleado y otros. C.K.2.2 Predice partiendo de la observación los estados del tiempo tales como lluvioso, nublado, soleado y otros.</i>				
Tema		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
ESCUCHAR	Los estados del tiempo	Apuntar a los manipulativos asociados con el estado del tiempo según instrucciones orales del docente y apoyo del lenguaje materno (Ej. Hoy es un día)	Emparejar los manipulativos asociados con descripciones del estado del tiempo según instrucciones orales del docente y con un compañero (Ej. nublado, soleado, lluvioso)	Identificar manipulativos asociados con la descripción oral del docente, el estado del tiempo con un compañero (Ej. Es un día brillante y caliente en mi cara se siente. ¿Que día es ?	Indicar manipulativos asociados con la descripción oral del docente, el estado del tiempo durante una conversación en un grupo pequeño	Seleccionar manipulativos asociados con la descripción oral del docente, el estado del tiempo durante una conversación de la clase
	Lenguaje temático Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: estado del tiempo, lluvioso, nublado, soleado.	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN información para determinar el estado del tiempo.				
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes usan manipulativos para demostrar su entendimiento del lenguaje sobre los diferentes estados del tiempo en el calendario del salón de clase.				
		Nivel de trascendencia - 6				

		Department of Education Standards, Culture, 1.02 (Kindergarten); United States: Discuss cultures and human patterns of places and regions of the world.							
		Estándares de Excelencia: Programa de Estudios Sociales (Kindergarten); Puerto Rico: CL.K.21: Demuestra actitud de aprecio por su persona, su lengua, su cultura y su país.							
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5		
HABLAR	La cultura	Dar ejemplos de objetos tradicionales de una cultura determinada siguiendo una oración modelo y usando su lenguaje materno (Ej. papel picado, flores, pájaros, banderas)	Dar detalles de objetos tradicionales de una cultura determinada siguiendo el modelo del docente con un compañero (Ej. Para el día de los niños que usarías para celebra. Yo hice un papel picado de flores.)	Describir objetos tradicionales de una cultura determinada siguiendo el modelo del docente en grupos pequeños (Ej. "Las banderas de papel picado pueden ser de diferentes formas y diseños.")	Describir con detalles objetos tradicionales de una cultura determinada siguiendo el modelo del docente con un compañero (Ej. "Las banderas de papel picado son importantes en la celebraciones mexicanas.")	Interpretar el significado de objetos tradicionales que son importantes en una cultura determinada		Nivel de trascendencia - 6	
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: las celebraciones, la comunidad, las tradiciones, arte folklórica.								
		Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español EVALUAN objetos culturales.							
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes distinguen y platican sobre objetos tradicionales representativos de las diferentes culturas de sus compañeros de clase, así como también sobre aquellos objetos que los identifican a ellos como un grupo multicultural.							

Continuos del Desarrollo Lingüístico (K)

Norma Complementaria: El lenguaje de artes visuales

		<i>Illinois Learning Standards, 26.B.1d Visual Art (Kindergarten); United States:</i> Demonstrate knowledge and skills to create visual works of art using manipulation, eye-hand coordination, building and imagination. <i>Estándares de Contenido y Expectativas de Grado, Programa de Bellas Artes (Kindergarten); Puerto Rico:</i> Adquiere el lenguaje de las artes visuales y reacciona mediante la discusión de trabajos de arte y obras de artistas reconocidos. Utiliza el vocabulario de las artes visuales al describir sus trabajos y observar obras de arte				
		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
HABLAR	Retratos	Nombrar elementos de auto-retratos según un modelo del docente con ayuda de un banco de palabras (Ej. los perfiles, las formas y los tamaños)	Parafrasear los elementos de auto-retratos según un modelo del docente con un compañero (Ej. Dibujar los diferentes lados de mi cara.)	Describir los elementos auto-retratos usando patrones de frases con un compañero (Ej. La forma es , El tamaño es)	Explicar con detalles los elementos de auto-retratos usando patrones de frases en grupos pequeños (Ej. En mi auto-retrato demuestro mí)	Presentar los elementos de auto-retratos en grupos pequeños
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: elementos, auto-retrato, galería, perfil, dibujar, mostrar, forma	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español COMPRENDEN ciertos aspectos de las artes visuales. Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes producen y presentan auto-retratos que serán mostrados en una galería de arte en la escuela para luego compartir sus pensamientos con sus compañeros.				
		Nivel de trascendencia - 6				

		Conexión					<i>Common Core Standards for English Language Arts, Reading Standards for Foundational Skills #1.2 (1st Grade); United States:</i> Demonstrate understanding of spoken words, syllables, and sounds. <i>Programas de Estudios 2009 y Guías de Actividades, Educación Básica, Español, (1^{er} Grado); México:</i> Usos sociales de la lengua escuchan y siguen instrucciones de manera eficaz. Piden ayuda y aclaraciones si lo consideran necesario.
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	
ESCUCHAR	Seguir instrucciones	Seguir instrucciones orales simples con apoyo de ilustraciones y el modelo del docente (Ej. “Tomen una hoja de papel...”)	Seguir instrucciones orales simples siguiendo el modelo del docente y con ayuda de un compañero (Ej. “Tomen una hoja de papel...”)	Seguir instrucciones orales con ayuda de un compañero (Ej. “Tomen una hoja de papel y dóblenla a la mitad...”)	Seguir instrucciones orales con apoyos visuales (Ej. “Tomen una hoja de papel y después dóblenla por la mitad. Ahora, abran la hoja ”)	Seguir una serie de instrucciones orales (Ej. “Primero, tomen una hoja de papel y dóblenla por la mitad. Luego dóblenla otra vez por la mitad. Por último, abran la hoja. Deberían tener cuatro cuadrados.”)	Nivel de trascendencia - 6
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: primero, luego, por último.	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español COMPRENDEN instrucciones orales.					
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes trabajan en proyectos de arte relacionados a una celebración nacional siguiendo instrucciones orales provistas por el docente.					

Continuos del Desarrollo Lingüístico (1)

Norma 2: El lenguaje de las artes de lenguaje

		<i>WIDA SLA Uso y Estructura Del Lenguaje (1st Grade); United States: Aplicar conocimientos de la función y estructura de la lengua española para comunicarse eficazmente. 4.A.2d: Emplear principios de concordancia relacionados con el número, género y caso.</i>				
Conexión		<i>Programas de Estudios 2009 y Guías de Actividades, Educación Básica, Español, (1^{er} Grado); México: Aspectos sintácticos y semánticos de los textos. Con ayuda del docente reflexionan sobre las diferencias entre lo que se dice oralmente y lo que se escribe. Con ayuda del docente, identifican y corrigen errores: reiteraciones innecesarias y faltas de concordancia de género y número.</i>				
Tema		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
HABLAR	La concordancia de género y número	Emparejar los elementos de concordancia de los personajes de cuentos con apoyos visuales, y un banco de palabras (Ej. el vaquero, los vaqueros, el caballo, los caballos, la señorita, las señoritas.)	Completar oraciones de elementos de concordancia con apoyos visuales y un banco de palabras	Dar ejemplos de concordancia de género y número usando modelos (Ej. "La hermosa niña esta contenta.")	Describir personajes usando la concordancia entre género y numero con un compañero (Ej. estas muchachas son inteligentes. Aquéllos son brillantes.	Explicar la transferencia lingüística del uso de la concordancia de género y numero (Ej. En español tengo que usar el o la y en ingles no se usa el genero.)
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: sustantivo, femenino, masculino, singular, plural.					
	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español CREAN personajes originales.					
Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes describen oralmente personajes (ej. personas, animales o cosas) de cuentos originales usando su conocimiento sobre la concordancia entre género y número.						
Nivel de trascendencia - 6						

		Conexión					<i>Common Core Standards for Mathematics, Operations & Algebraic Thinking #1.OA1 (1st Grade); United States:</i> Use addition and subtraction within 20 to solve word problems involving situations of adding to, taking from, putting together, or taking apart, and comparing, with unknowns in all positions, e.g., by using objects, drawings, and equations with a symbol for the unknown number represent the problem <i>Estándares de Contenido y Expectativas de Grado, Programa de Matemáticas, Algebra #A.MO.1.8.1 (1^{er} Grado) Puerto Rico:</i> Escribe y resuelve expresiones numéricas de situaciones de la vida real que expresen relaciones entre la suma y la resta	
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
LEER	Operaciones básicas (sumas y restas)	Identificar la información clave para resolver problemas de matemáticas ilustrados usando apoyos visuales del ambiente escolar (Ej. Hay 4 cuerdas en la caja del salón. Marisa saca 3. ¿Cuántas cuerdas quedan en total en la caja?)	Distinguir palabras y frases con información clave para resolver problemas de matemáticas usando apoyos visuales I y bancos de palabras ilustrados(4 cuerdas, caja de salón, 3 cuerdas)	Seleccionar la información clave para resolver problemas de matemáticas con apoyos visuales (Ej. Hay, saca, cuantas, en total)	Organizar la información clave para resolver problemas de matemáticas con apoyos visuales (Ej. Primero, , luego,)	Sintetizar la información para resolver problemas de matemáticas		
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: sumar, restar, igual, menos, más.	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español APLICAN su conocimiento de operaciones básicas.						
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes leen problemas de la vida cotidiana en forma de cuento y seleccionan la manera de resolverlos.							

		Next Generation Science Standards (1st Grade): United States: 1. LS Light and Sound. PS4. E. Electromagnetic Radiation				
Conexión		Estándares de Contenido y Expectativas de Grado, Ciencias Sociales (1 ^{er} Grado); Puerto Rico: I.1.2.5 Clasifica los materiales que son atraídos por un imán, como por ejemplo algunos metales y los que no son atraídos por éste: madera y plástico. I.1.2.6 Descubre las interacciones entre los imanes, metales y brújulas. I.1.2.7 Identifica en los imanes sus polos				
Tema		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
ESCRIBIR	Magnetismo	Diseñar y etiquetar ilustraciones de observaciones de experimentos con la ayuda de bancos de palabras ilustrados (Ej. Atraídos No atraídos hierro madera níquel plástico cobalto papel)	Completar observaciones de experimentos con la ayuda de esquemas y bancos de palabras ilustrados (ej. ¿Que materiales son atraídos a los imanes? ¿Qué materiales no son atraídos a los imanes?	Describir e ilustrar las observaciones de experimentos con la ayuda de bancos de palabras	Relatar e ilustrar las observaciones de experimentos con un compañero	Reseñar con detalles e ilustrar las observaciones de experimentos después de discutirlos con un compañero
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: empujar, jalar, fuerza, inercia.					
	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español RECONOCEN el efecto del magnetismo sobre objetos.					
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes anotan sus observaciones de experimentos sobre imanes y objetos de diferentes materiales para redactar un informe.					
Nivel de trascendencia - 6						

Conexión		Department of Education Standards: Geography, 3.01 (1 st Grade); United States: Understand how to use maps, globes, and other geographic representations, tools, and technologies to acquire, process and report information from a spatial perspective Programas de Estudios 2009 y Guías de Actividades, Educación Básica: Geografía, Bloque IV, Las Actividades de mi Comunidad, (1 ^{er} grado); México: Reconocer las características de las viviendas de la comunidad. Reconocer las diversas actividades de la población en el lugar donde viven. Identificar los tipos de transporte y su importancia en la vida cotidiana				
Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
El transporte	Seleccionar y nombrar el uso de los medios de transporte utilizando manipulativos, fotografías o dibujos, y frases modelos (Ej. Los tipos de transporte en _____ son _____ y en _____ son _____.) Como se usa el _____.)	Priorizar y nombrar las ventajas del uso de los medios de transporte utilizando manipulativos, fotografías, o dibujos y un banco de palabras (Ej. el ferrocarril, la bicicleta, la motocicleta, el Metro, el automóvil, el autobús, el taxi)	Describir las ventajas del uso de medios de transporte utilizando fotografías o dibujos y un banco de palabras	Comparar el uso de los medios de transporte utilizando fotografías o dibujos	Defender el uso de los medios de transporte utilizando fotografías o dibujos (Ej. Usamos el autobús cuando vamos al mercado porque _____)	
Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: avión, micro, bus, autobús, tren, bicicleta, carreta, auto, carro, chofer, el pasajero, boleto, el peatón (la peatona), la tarifa, a pie, bote, lancha, barca, crucero, acuático, terrestre, aéreo, kilómetros, millas, distancia.						
Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español EVALUAN diferentes medios de transporte.						
Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes deciden su medio de transporte preferido para visitar lugares en su ciudad o en otras partes del mundo que conozcan y explican el porqué de su preferencia.						

Conexión		Illinois Learning Standards, Physical Development 22.B.1 (1 st Grade); U.S. Standards: Encourage and support others in making positive health choices (e.g., eating practices, cleanliness, safety practices). Estándares de Educación Física, Conducta Responsable (1 ^{er} Grado); Puerto Rico Reconoce la importancia de consumir alimentos variados para mantenerse sano.				
Tema		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
ESCRIBIR	Hábitos Saludables	Etiquetar hábitos saludables usando organizadores gráficos y un banco de palabras (Ej. El Ejercicio Diario, Una Comida Balanceada, La Higiene)	Describir hábitos saludables usando organizadores gráficos y un banco de palabras (Ej. las verduras, las frutas, los cereales, las carnes rojas, las legumbres, el pollo, el pescado, el queso, la leche)	Comentar sobre hábitos saludables usando organizadores gráficos y unos modelos (Ej. Mi desayuno incluye)	Explicar hábitos saludables usando organizadores gráficos y con un compañero	Hacer recomendaciones sobre hábitos saludables usando un organizador gráfico
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: los hábitos, saludable, nocivo/a, las verduras, las frutas, los cereales, el ejercicio cardiaco, las leguminosas o los alimentos de origen animal, las golosinas, la higiene.	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español CREAN representaciones relacionadas con la alimentación.				
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes elaboran un registro multicultural con imágenes y texto que incorpore los hábitos saludables actuales de los compañeros de la clase, así como también los que deberían incorporar para crecer en forma saludable.					

Nivel de trascendencia - 6

		<i>Common Core Standards for English Language Arts, Reading, Informational Text #RI.2.3 (2nd Grade) United States</i> ; Describe the connection between a series of historical events, scientific ideas or concepts, or steps in technical procedures in a text.						
		<i>Programa de Estudios 2009 y Guías de Actividades Primaria (2^{do} Grado)</i> ; México: Participación comunitaria y familiar. Dictar noticias para el periódico escolar sobre eventos de la comunidad. Usos sociales de la lengua. Escriben sobre el acontecer diario de su comunidad.						
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
ESCRIBIR	Eventos de la comunidad	Clasificar y etiquetar datos importantes de eventos locales de la comunidad utilizando organizadores gráficos con un compañero (Ej. Evento: _____ Fecha: _____ Horario: _____ Propósito : _____ Se lleva acabo , para mas información)	Clasificar y anotar datos importantes de eventos locales de la comunidad utilizando organizadores gráficos con un compañero	Priorizar y describir datos importantes de eventos locales de la comunidad utilizando organizadores gráficos con un compañero	Priorizar y parafrasear datos importantes de eventos locales de la comunidad con apoyo de un banco de palabras (Ej. deportes, clases de ingles o español, juntas para padres y estudiantes, obras de teatro)	Priorizar y resumir datos importantes de eventos locales de la comunidad		
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: datos, horario, Se lleva acabo , para más información	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN textos informativos.						
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes publican noticieros comunitarios usando varios medios de tecnología con información relevante a eventos locales para compartir con la comunidad escolar.							

Continuos del Desarrollo Lingüístico (2)

Norma 2: El lenguaje de las artes de lenguaje

	Conexión	<i>Common Core Standards for English Language Arts, Writing #.2.3 (2nd Grade); United States:</i> Write narratives in which they recount a well-elaborated event or short sequence of events, include details to describe actions, thoughts, and feelings, use temporal words to signal event order, and provide a sense of closure. <i>Estándares de Contenido y Expectativas, Comunicación Escrita CE.2.14 (2^{do} Grado); Puerto Rico:</i> Redacta textos cortos como pensamientos, acrósticos, poemas, el final de un cuento, resumen de una escena y diálogos.					
	Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	
ESCRIBIR	Experiencias personales	Completar narraciones personales siguiendo unos modelos y utilizando esquemas (Ej. Evento Introducción Primero Segundo Al final)	Dialogar narraciones personales utilizando unos organizadores gráficos y un banco de palabras (Ej. Al principio, el próximo, antes, mientras, mas tarde, luego, en conclusión)	Relatar narraciones personales utilizando unos organizadores gráficos	Describir narraciones personales utilizando unos organizadores gráficos	Describir detalladamente narraciones personales	Nivel de trascendencia - 6
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: la trama, los personajes, el escenario, punto de vista, Una vez	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español CREAN una obra narrativa.					
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes eligen una experiencia significativa en sus vidas como muestra de su desarrollo de habilidades de escritura, y crean un mural en el salón de su comunidad escolar.						

		Conexión <i>Common Core Standards for Mathematics, Geometry #2.G.A.1 (2nd Grade); United States:</i> Recognize and draw shapes having specified attributes, such as a given number of angles or a given number of equal faces. Identify triangles, quadrilaterals, pentagons, hexagons, and cubes <i>Estándares de Contenido y expectativas de Grado, Programa de Matemáticas G.FG.2.12.1 (2^{do} Grado); Puerto Rico:</i> Describe, clasifica y construye formas geométricas planas y sólidas (círculo, triángulo, cuadrado, rectángulo, esfera, pirámide, cubo, prisma rectangular) de acuerdo con la forma y el número de las caras, aristas y vértices (se pueden usar las geo tiras para las figuras planas)						
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
ESCUCHAR	Figuras planas y del espacio	Identificar formas geométricas según las descripciones orales modeladas por el docente utilizando manipulativos y bancos de palabras (Ej. “el cuadrado”, “el rectángulo”, “el círculo”, “el rombo”)	Asociar formas geométricas según las descripciones orales utilizando apoyos visuales y organizadores gráficos (Ej. “Estos dos patrones tienen ”)	Clasificar formas geométricas según las descripciones orales utilizando apoyos visuales y organizadores gráficos (Ej. “Este es un círculo. Es redondo y no tiene lados.”)	Comparar formas geométricas según las descripciones orales utilizando un organizador gráfico (Ej. “En este dibujo, el círculo es un reloj. Compara las características y los usos de esta figura.”)	Organizar formas geométricas según las descripciones orales		
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: vértices, cuadrado, figura geométrica, plana, solida, atributo.	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN las características de las figuras geométricas.						
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes crean murales con figuras planas y de los espacios encontrados en espacios de la vida real escuchando descripciones orales dadas por el docente.							

Continuos del Desarrollo Lingüístico (2)

Norma 4: El lenguaje de las ciencias naturales

		Next Generation Science Standards (2 nd Grade); United States: 2. SPM Structure, Properties, and Interactions of Mater PS1. B Chemical Reactions					
		Programa de Estudios 2009 y Guías de Actividades Primaria: Ciencias Naturales (2 ^{do} grado); México: Reconoce que el cambio de su temperatura es un indicador de alguna enfermedad.					
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
HABLAR	Temperatura	Nombrar posibles efectos de la temperatura en diversos objetos usando apoyos visuales y manipulativos (Ej. el hielo, el vapor, la nieve, el sol, las nubes y la aguanieve)	Nombrar posibles efectos de la temperatura en diversos objetos usando bancos de palabras ilustrados y frases modelo (Ej. “La temperatura del hielo es “)	Describir posibles efectos de la temperatura en diversos objetos usando bancos de palabras ilustrados y frases modelo	Predecir efectos de la temperatura en diversos objetos usando bancos de palabras	Formular hipótesis sobre efectos de la temperatura en diversos objetos	Nivel de trascendencia - 6
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: hipótesis, temperatura, derretir, evaporar, congelar, quemaduras, Celsius y Fahrenheit, (°C y °F)	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español CREAN predicciones.					
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes predicen y exploran la reacción de diferentes objetos al cambio de temperatura natural o provocada por la influencia del hombre.						

		<i>Illinois State Board of Education Learning Standards</i> 16.A.1a (2 nd Grade); <i>United States</i> : Explain the difference between past, present and future time; place themselves in time.					
		<i>Programa de Estudios y Guías de Actividades Primaria: Historia BLOQUE III (2^{do} Grado)</i> ; <i>México</i> : Identificar las principales actividades económicas de su entorno local. Identifican algunas causas de por qué se festeja el Día Internacional del Trabajo. Identificar algunos cambios y permanencias en las actividades.					
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
LEER	Oficios y carreras	Identificar diferencias entre oficios y carreras del pasado y el presente en imágenes etiquetadas usando bancos de palabras ilustrados (Ej. la modista, el diseñador, la máquina de escribir, la computadora)	Distinguir diferencias entre oficios y carreras del pasado y el presente en textos ilustrados usando bancos de palabras ilustrados	Clasificar diferencias entre oficios y carreras del pasado y el presente en textos ilustrados usando bancos de palabras	Comparar diferencias entre oficios y carreras del pasado y el presente en textos usando bancos de palabras	Inferir diferencias entre oficios y carreras del pasado y el presente en textos	Nivel de trascendencia - 6
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: pasado, presente, futuro, diferente, igual, la maestra, la, modista, el abogado	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN las diferencias en oficios y carreras a través del tiempo.					
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes investigan diarios, libros, u otros documentos auténticos sobre la historia de su comunidad, y sobre las diferentes actividades a las que se han dedicado los miembros de su comunidad aquí en los EEUU, o en otras partes del mundo, a través del tiempo para comparar el pasado y el presente.						

Continuos del Desarrollo Lingüístico (2)

Norma Complementaria: El lenguaje de tecnología e ingeniería

	Conexión	Illinois Learning Standards, Science Technology and Society, 13.B.1a (2 nd Grade); U.S. Standards: Explain the uses of common scientific instruments (e.g., ruler, thermometer, balance, probe, and computer) Estándares de Contenido y Expectativas de Grado, Investigación y Tecnología (2 ^{do} Grado); Puerto Rico: El estudiante es capaz de acceder, organizar y evaluar información adquirida, mediante las destrezas de escuchar, leer y observar				
	Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
HABLAR	La computadora	Repetir palabras relacionadas con el uso de la computadora usando un banco de palabras con un compañero (Ej. El ratón, la pantalla, el teclado, grabar, prender, apagar, abrir, cerrar	Indicar partes del proceso del uso de la computadora usando apoyos visuales y siguiendo oraciones modelo (Ej. primero, enciendo la pantalla)	Parafrasear partes del proceso del uso de la computadora con un compañero (Ej. El ratón es móvil y lo pones donde quieres empezar a escribir)	Indicar la secuencia de pasos involucrados en el proceso del uso de una computadora en grupos pequeños (Ej. Luego de prender la computadora, oprimo dos veces el ratón en el programa que quiero utilizar)	Explicar en detalles el proceso del uso de una computadora para la investigación
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: la computadora/ el computador o el ordenador, aplicaciones, red, datos de entrada, datos de salida, navegar, el ratón, la pantalla, el teclado.					
	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español COMPRENDEN el proceso del uso de la computadora para investigación.					
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes discuten la función de y el acceso a la computadora para obtener información de contenidos académicos que estudian en su grado escolar.					
Nivel de trascendencia - 6						

		<i>Common Core Standards for English Language Arts, Speaking & Listening #3.4 ((3rd Grade); United States: Report on a topic or text, tell a story, or recount an experience with appropriate facts and relevant, descriptive details, speaking clearly at an understandable pace.</i>				
		<i>Estándares de Contenido y Expectativas de Grado, Comunicación Oral CO.3.10 (3^{er} Grado); Puerto Rico: Genera discursos orales en los que expresa orgullo por su origen y respeto por la diversidad.</i>				

Continuos del Desarrollo Lingüístico (3)

Norma 2: El lenguaje de las artes de lenguaje

		WIDA SLD LECTURA Y LITERATURA (3 ^{ra} Grade); United States: Reconocer, analizar y evaluar técnicas y elementos literarios utilizados para transmitir el significado 1.B.2d Distinguir la realidad de la fantasía y el hecho de la opinión, y ofrecer pruebas para apoyar las opiniones. Estándares de Contenido y Expectativas de Grado, Comprensión de Lectura CL.3.4: (3 ^{er} Grado); Puerto Rico: Distingue mediante lecturas de mayor complejidad entre lo real y lo ficticio, hecho y opinión.					
Tema		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
LEER	Hechos y/o opiniones	Identificar lenguaje que relate un hecho o una opinión en textos ilustrados usando un banco de palabras y frases con un compañero. (Ej. “Yo creo: indica opinión.”)	Identificar lenguaje que relate un hecho o a una opinión en textos ilustrados usando frases modelo con un compañero. (Ej. “Esto ocurrió: hecho”)	Categorizar información que relata un hecho o a una opinión en textos ilustrados usando frases modelo con un compañero	Comparar hechos y opiniones en textos más extensos con un compañero	Comparar y contrastar información que relate hechos y opiniones en textos mas extensos con un compañero	
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: ficticio, real, opinión, hecho, según mi opinión/ punto de vista, es cierto que, los hechos son, Yo pienso que	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN diferentes textos para determinar la diferencia entre hechos y opiniones					
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes examinan la información de textos literarios e informativos para el desarrollo del pensamiento crítico a través de poder discriminar entre aquello que representa opiniones subjetivas versus hechos irrefutables.						

		<i>Common Core State Standards for Mathematics, Numbers & Operations – Fractions #3.NF.A.1 (3rd Grade); United States:</i> Understand a fraction 1/b as the quantity formed by 1 part when a whole is partitioned into b equal parts; understand a fraction a/b as the quantity formed by a parts of size 1/b.						
		<i>Estándar de Contenido, 2.0 Interpreta y representa fracciones. N.SN.3.2.3 (3^{er} Grado); Puerto Rico:</i> Reconoce que una fracción general n/d se construye a partir de n fracciones unitarias de la forma 1/d. N.SN.3.2.2 Reconoce y utiliza diferentes interpretaciones para las fracciones.						
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
ESCRIBIR	Fracciones	Etiquetar partes fraccionadas de determinados objetos usando figuras modelo y un banco de palabras (Ej. “Un entero”, “la mitad”, “un tercio”, “un cuarto”)	Identificar partes fraccionadas de determinados objetos usando un banco de palabras con un compañero	Describir partes fraccionadas de determinados objetos siguiendo unos modelos con un compañero (Ej. “Un cuarto es y tiene El numerador es El denominador es ”)	Comparar partes fraccionadas de determinados objetos usando apoyos gráficos en grupos pequeños	Explicar partes fraccionadas de determinados objetos. (Ej. Al principio dividimos la pizza en 5 pedazos. Cada uno se comería un quinto o 1/5)		
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: numerador, denominador, una parte, un entero, un medio, un cuarto.	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español APLICAN su entendimiento sobre fracciones.						
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes realizan actividades diversas de fraccionamiento en partes iguales de objetos o unidades de medida, comunican los resultados obtenidos en una medición que contiene partes enteras y fraccionadas, utilizando el lenguaje de las fracciones.							

Continuos del Desarrollo Lingüístico (3)

Norma 4: El lenguaje de las ciencias naturales

		Next Generation Standards (3 rd Grade); United States: 3. EIO Environmental Impacts on Organism LS2. C: Ecosystem Dynamics, Functioning, and Resilience					
		Programa de Estudio, Tercer Año Básico, Comprensión del Medio Natural, Social y Cultural (3 ^{er} Grado); Chile: Reconocen que todos los organismos, incluido el ser humano, interactúan con el medio. • Dan ejemplos que muestran que las plantas necesitan agua, aire y luz para vivir. •Dan ejemplos de cómo los organismos influyen en el medio					
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
LEER	Plantas	Indicar la nutrición de las plantas y sus afectos en el medio ambiente usando un texto ilustrado y un banco de palabras (Ej. “el agua y sales minerales”, “los gases que toman del aire y la luz del sol”)	Indicar la nutrición de las plantas y sus afectos en el medio ambiente usando un banco de palabras y con un compañero	Describir la nutrición de las plantas y sus afectos en el medio ambiente siguiendo visuales gráficos en parejas (Ej.:” Las plantas son capaces de fabricar su propio alimento como agua y sales minerales.”)	Explicar la nutrición de las plantas y sus afectos en el medio ambiente usando visuales gráficos y un banco de palabras	Dar ejemplos de la nutrición de las plantas y sus afectos en el medio	Nivel de trascendencia - 6
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: el suelo, la tierra, el oxígeno, la raíz, el tallo, las hojas, falta o exceso de luz, los organismos productores o consumidores de alimentos	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español EVALUAN el ciclo de crecimiento de las plantas.					
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes realizan experimentos con semillas de porotos o equivalente para determinar de qué se alimentan las plantas y mantener un registro de su crecimiento e influencia en el medio ambiente siguiendo el modelo del docente.					

		New Mexico Social Studies Content Standards and Benchmarks, Benchmark III-B (3 rd Grade); United States: Explain how symbols, songs, icons, and traditions combine to reflect various cultures over time.						
		Actualización y Fortalecimiento Curricular de la Educación General Básica, BLOQUE 5 (3 ^{er} año); Ecuador: Explica el significado de los símbolos patrios y por qué representan a su país.						
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	
HABLAR	Símbolos patrios	Nombrar símbolos patrios relacionados con el desarrollo de una identidad cultural usando su L1 y banco de palabras (Ej. “la bandera”, “el símbolo Zia”, “los rayos, el círculo”)	Describir símbolos patrios relacionados con el desarrollo de una identidad cultural usando unos modelos con un compañero (Ej. “La bandera de Nuevo México consiste en un ”, “El símbolo de ” “Los rayos representan ” “El campo amarillo reconoce ”)	Recontar información sobre símbolos patrios relacionados con el desarrollo de una identidad cultural usando unos modelos	Recontar detalles de símbolos patrios relacionados con el desarrollo de una identidad cultural usando fotografías o artefactos reales (Ej. “El símbolo del sol en el centro de la bandera viene de los Zia una rama de la gente indígena Pueblo de Nuevo México.”	Recontar y reflexionar sobre símbolos patrios relacionados con el desarrollo de una identidad cultural usando fotografías o artefactos reales	Nivel de trascendencia - 6	
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: la patria, el simbolismo, Este icono representa	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español COMPRENDEN la relación entre los símbolos patrios y el desarrollo de una identidad cultural.						
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes forman un discurso sobre sus experiencias personales relacionadas al respeto de los símbolos patrios y a su relación con al desarrollo de una identidad cultural, con la convivencia dentro de una sociedad intercultural y plurinacional, y con el aprendizaje y respeto hacia las ideas y costumbres de los demás y a las decisiones de la mayoría.							

Continuos del Desarrollo Lingüístico (3)

Norma Complementaria: El lenguaje de música

		Illinois Learning Standards, Arts and Civilizations Fine Arts 27.A.1b (3 rd Grade); U.S. Standards: Identify how the arts contribute to communication, celebrations, occupations and recreation.						
		Estándares de Excelencia, Programa de Bellas Artes, Música (3 ^{er} Grado); Puerto Rico: El estudiante desarrolla un entendimiento básico del origen de la música, a través de los instrumentos, la voz y la historia.						
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
HABLAR	Instrumentos musicales	Nombrar el origen y la trayectoria de diversos instrumentos musicales representativos de su comunidad usando su L1 y dibujos o fotografías (Ej. Jarana, charango)	Hacer y responder preguntas sobre el origen y la trayectoria de diversos instrumentos musicales representativos de su comunidad usando un banco de palabras y apoyos visuales (Ej. “¿Dónde se originó el charango?”)	Describir el origen y la trayectoria de diversos instrumentos musicales representativos de su comunidad usando un banco de palabras con un compañero	Describir en detalles el origen y la trayectoria de diversos instrumentos musicales representativos de su comunidad en grupos pequeños	Explicar el origen y la trayectoria de diversos instrumentos musicales representativos de su comunidad		
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: ostinatos rítmicos y melódicos, géneros, tipos de instrumentos, materiales de elaboración de sonido	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español COMPRENDEN el origen de la música representativa de su comunidad, a través de los instrumentos, la voz y la historia.						
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes miran videos de fiestas tradicionales o de recreaciones folclóricas por parte de grupos folclóricos de su comunidad y conversan sobre cómo estos instrumentos permiten rescatar elementos significativos observados en la historia musical de su comunidad.							

		<i>Illinois Learning Standards, Political Systems 14.C.1 (4th Grade); United States:</i> Identify concepts of responsible citizenship including respect for the law, patriotism, civility and working with others. <i>Estándares de Estudios Sociales, Conciencia Cívica y Democrática Nivel 4-6 #C (4^{to} Grado); Puerto Rico:</i> Reconoce normas que rigen la participación efectiva en los procesos democráticos y los aplica a diversas situaciones sociales.				
		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
HABLAR	Colaboración	Repetir partes de un diálogo creado por sus compañeros sobre la importancia de colaboración con apoyos visuales y ayuda de un compañero en L1 o L2 (Ej. "En grupos cooperativos hay cuatro responsabilidades: líder, presentar, escribir y facilitar la información del tema.")	Recitar partes de un diálogo creado por sus compañeros sobre colaboración con apoyos visuales y ayuda de un compañero	Presentar un diálogo creado con sus compañeros sobre colaboración con apoyos visuales y con ayuda de un compañero	Parafrasear un diálogo creado con sus compañeros sobre colaboración con apoyos visuales	Crear y presentar un diálogo original sobre colaboración
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: democracia, ciudadanía, convivencia, derechos					
		Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español APLICAN su conocimiento sobre colaboración.				
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes crean una dramatización en grupos pequeños que demuestran la importancia de seguir las reglas en varias situaciones sociales relacionadas al ambiente escolar o comunitario				
		Nivel de trascendencia - 6				

Continuos del Desarrollo Lingüístico (4)

Norma 2: El lenguaje de las artes de lenguaje

	Conexión	WIDA SLA <i>Uso y Estructura del Lenguaje (4to Grade)</i> ; <i>United States</i> : Aplicar conocimientos de la función y estructura de la lengua española para comunicarse eficazmente. 4. B.3e Describir y dar ejemplos de variaciones del español que aparecen en diferentes ambientes sociales, culturales, regionales y profesionales. <i>Estándares de Contenido y Expectativas de Grado, Comunicación Oral CO.4.8 (4^{to} Grado)</i> ; <i>Puerto Rico</i> : Distingue entre habla coloquial y habla culta					
	Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	
ESCUCHAR	Adivinanzas	Identificar palabras claves o frases relacionadas con una adivinanza usando pistas visuales con un compañero (Ej. “Adivina , adivinanza, Doy calorcito, Soy muy redondo, Salgo prontito, Y tarde me escondo.” “¿Qué será?”)	Identificar descripciones ilustradas relacionadas con una adivinanza usando murallas de palabras ilustradas	Seleccionar objetos relacionados con una adivinanza en grupos pequeños	Distinguir palabras claves o frases relacionadas con una adivinanza usando organizadores gráficos	Inferir palabras claves o frases relacionadas con una adivinanza	Nivel de trascendencia - 6
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: adivinanza, pistas.	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español COMPRENDEN los elementos de una adivinanza.					
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes escuchan claves de una adivinanza que describe un sustantivo y adivinan la respuesta correcta.						

		<i>Common Core State Standards for Mathematics, Numbers & Operations – Fractions # 4.NF.C.6 (4th Grade): United States:</i> Use decimal notation for fractions with denominators 10 or 100. For example, rewrite 0.62 as 62/100; describe a length as 0.62 meters; locate 0.62 on a number line diagram.						
		<i>Estándar de Contenido Numeración y Operación 3.0 Estándar de Contenido (4^{to} Grado); Puerto Rico:</i> Utiliza las operaciones básicas con números decimales y fracciones en situaciones relacionadas con la vida diaria y juzga los resultados de las mismas razonablemente mediante estrategias tales como cómputo mental, redondeo, estimación, cómputo escrito entre otras.						
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
HABLAR	Decimales	Nombrar los céntimos en los precios de objetos usando apoyos visuales	Dar ejemplos de los céntimos en precios de objetos usando apoyos visuales dibujos y fotografías	Describir los céntimos en los precios de objetos usando frases modelo. (Ej. Esto vale tres dólares con veinticinco céntimos)	Comparar y contrastar los céntimos en los precios de objetos usando apoyos visuales en grupos pequeños	Discutir sobre los céntimos en los precios de objetos		
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: decimas, centésimas, mayor que, menor que e igual	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN los decimales en las centésimas de los precios de algunos ítems						
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes comparan el valor en céntimos de los precios de objetos y deciden que comprar basándose en una cierta cantidad de dinero.							

Continuos del Desarrollo Lingüístico (4)

Norma 4: El lenguaje de las ciencias naturales

		Conexión <i>Next Generation Science Standards (4th Grade); United States: 4.PSE Processes that shape the Earth ESS2.A: Earth Materials and Systems.</i> <i>Estándares de Contenido y Expectativas de Grado, Programa de Ciencias SM.4.6 (4^{to} Grado); Puerto Rico:</i> Construye un modelo sencillo representando los procesos del ciclo del agua.						
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
LEER	El ciclo del agua	Identificar palabras y frases asociadas con las características físicas del agua usando apoyos visuales o gráficos. (Ej. Los mapas o los medios de comunicación)	Organizar palabras y frases asociadas con las características físicas del agua usando apoyos visuales o gráficos.	Categorizar oraciones asociadas con las características físicas del agua usando organizadores gráficos.	Clasificar oraciones asociadas con las características físicas del agua usando organizadores gráficos.	Organizar un párrafo asociado con las características físicas del agua en mapas o gráficas de textos al nivel del grado.		
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: escurrimiento, evaporación, condensación, precipitación, estados del agua, ciclo hidrológico, clima	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN el ciclo del agua en las diferentes regiones del mundo.						
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes leen una variedad de textos informativos y los medios de comunicación sobre las características físicas del agua y su influencia al medio ambiente.							

		Conexión <i>Colorado Standards in Social Studies, History (4th Grade); United States: The historical eras, individuals, groups, ideas, and themes in Colorado history and their relationships to key events in the United States.</i> <i>Estándares de Excelencia, Estudios de Ciencias Sociales, (4^{to} Grado); Puerto Rico: Identifica y describe períodos históricos comprende el proceso cronológico de los eventos.</i>						
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
ESCRIBIR	Tiempos históricos	Identificar palabras o frases claves que representan las eras historiales usando organizadores gráficos y banco de palabras (Ej. “La agricultura,” los mineros”, “El tiempo pasado”, “el tiempo moderno,”)	Identificar frases claves que representan las eras historiales usando banco de palabras con un compañero	Describir frases en detalle que representan las eras históriales usando un organizador gráfico con un compañero	Explicar oraciones en detalle que representan las eras históriales usando oraciones modelos (Ej. “El tiempo moderno,”)	Interpretar oraciones en detalle que representan las eras históriales		
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: la etapa, la continuidad, la sociedad, la agricultura, la industria	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español APLICAN su conocimiento sobre cambios a través del tiempo a la vida cotidiana.						
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes personifican a un historiador y redactan una composición biográfica sobre la vida cotidiana de un personaje histórico.							

Continuos del Desarrollo Lingüístico (4)

Norma Complementaria: El lenguaje del multiculturalismo

		Illinois Learning Standards, Social Emotional Learning 2B.2a. (4th Grade); U.S. Standards: Identify differences among and contributions of various social and cultural groups.					
		Expectativas Generales de Aprendizaje por Grado: Ética, Estética y Cultura (4 ^{to} Grado); Puerto Rico: El estudiante es capaz de utilizar el conocimiento adquirido a través del texto escrito y los recursos tecnológicos para comunicarse y formar parte de la sociedad y valorar los principios que conducen al disfrute ético, estético y cultural.					
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
LEER	Tomar decisiones éticas	Aparear citas de conductas y/ o decisiones de personajes cívicos en su L1 o L2 (Ej. " Dolores Huerta", "Sí se puede",)	Identificar descripciones de conductas y/o decisiones de personajes cívicos con un compañero	Localizar detalles relacionados con conductas y/o decisiones de personajes cívicos usando organizadores gráficos	Distinguir entre conductas y decisiones de personajes cívicos con un compañero usando organizadores gráficos	Inferir conductas y/o decisiones de personajes cívicos	Nivel de trascendencia - 6
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: moraleja, decisión ética, decisión poco ética, valor/ es, generoso/ a, egoísta						
	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español COMPRENDEN la relación de las moralejas de una historia a su vida diaria.						
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes leen cuentos cortos e identifican la moraleja de un cuento o historia y la conectan a su conducta y toma de decisiones en su vida personal y como miembro de una comunidad.					

		<i>Illinois Learning Standards, Social Systems 18.A.2 (5th Grade): United States:</i> Explain ways in which language, stories, folk tales, music, media and artistic creations serve as expressions of culture. <i>Estándares de Excelencia, Estudios Sociales CO.3.23 (5^{to} Grado); Puerto Rico:</i> Argumenta sobre la importancia que tienen los medios de comunicación tecnológicos como recurso para acceder a la información y al conocimiento.				
Conexión						
Tema		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
LEER	Los medios de comunicación masivos	Identificar los diferentes usos de los medios de comunicación masivos usando apoyos visuales con un compañero en su L1 o L2	Clasificar los diferentes usos de los medios de comunicación masivos usando un organizadores gráficos con un compañero	Localizar detalles de los diferentes usos de los medios de comunicación masivos usando organizadores gráficos con un compañero	Distinguir entre los diferentes usos de los medios de comunicación masivos usando un organizadores gráficos con un compañero	Inferir los diferentes usos de los medios de comunicación masivos basado en el texto
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: búsqueda/bosquejo, recaudar información, navegación tecnológica	(Ej. El periódico, la radio, la red, la televisión, informar, orienta, educar, entretener)				
		Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español COMPRENDEN información acerca de los medios de comunicación masivos tecnológicos de comunicación. Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes leen información sobre el uso de los diferentes medios de comunicación tecnológicos en el ambiente escolar para elaborar carteles e ilustraciones que promuevan una mejor comunicación alrededor de la escuela				
		Nivel de trascendencia - 6				

Continuos del Desarrollo Lingüístico (5)

Norma 2: El lenguaje de las artes de lenguaje

	Conexión	<i>Common Core Standards for English Language Arts, Writing #5.3 (5th Grade); United States:</i> Write narratives to develop real or imagined experiences or events using effective technique, descriptive details, and clear event sequences. <i>Estándares de Contenido y Expectativas de Grado, Comunicación Escrita CE.5.14 (5^{to} Grado); Puerto Rico:</i> Utiliza su imaginación para crear cuentos cortos y poemas en los que expresa aprecio por su cultura y respeto por la diversidad cultural.					
	Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	
ESCRIBIR	Lenguaje figurado	Etiquetar imágenes/ ilustraciones relacionadas a elementos del lenguaje figurado usando organizadores gráficos y bancos de palabras ilustrados con un compañero (Ej. “Como paloma ella navega”, “dos lenguas”, “dos culturas”, “dos vidas”, “dos mundos”),	Crear una lista de palabras relacionadas a elementos del lenguaje figurado usando organizadores gráficos y bancos de palabras ilustrados	Describir frases y oraciones relacionadas a elementos del lenguaje figurado usando organizadores gráficos y bancos de palabras ilustrados en grupos pequeños	Producir detalles de frases y oraciones relacionadas a elementos del lenguaje figurado usando bancos de palabras en grupos pequeños	Crear frases y oraciones relacionadas a elementos del lenguaje figurado en grupos pequeños	Nivel de trascendencia - 6
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: símil, metáfora, personificación, e imágenes sensoriales.	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español CREAN recursos literarios utilizando lenguaje figurado.					
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes crean poesías, adivinanzas, dichos, proverbios, rimas y expresiones idiomáticas para describir su vida escolar utilizando el lenguaje figurado						

	Conexión	<i>Common Core State Standards for Mathematics, Geometry #5.G.A.2 (5th Grade); United States:</i> Represent real world and mathematical problems by graphing points in the first quadrant of the coordinate plane, and interpret coordinate values of points in the context of the situation. <i>Estándar de Contenido, Análisis de Datos y Probabilidad, .AD.5.12.2 (5^{to} Grado); Puerto Rico:</i> Representa, interpreta y compara gráficas de tallo y hojas, de barras, lineal y circular. Construye, tablas de frecuencia, gráficas de barras y lineales.					
	Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
ESCUCHAR	Gráficas y coordenadas	Conectar la ubicación de objetos con sus gráficas y coordenadas según mandatos orales siguiendo un modelo con un compañero	Identificar detalles de la ubicación de objetos con sus gráficas y coordenadas según mandatos orales con apoyos visuales	Clasificar datos de cantidad usando gráficas y coordenadas siguiendo mandatos orales con un compañero (Ej. “mayos”, “menor”, “igual”)	Inferir la ubicación de objetos con sus gráficas y coordenadas según la evidencia dada en mandatos orales con apoyos visuales	Seguir instrucciones de pasos múltiples para responder a preguntas sobre la tendencia de datos usando gráficas y coordenadas según la evidencia dada en mandatos orales	
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: eje x, eje y, puntos coordinados, papel cuadriculado, superficie coordenada, cuadrantes						
	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN datos en gráficas y coordenadas.						
Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes localizan las posiciones de objetos y determinan cantidad usando gráficas y coordenadas							

Continuos del Desarrollo Lingüístico (5)

Norma 4: El lenguaje de las ciencias naturales

	Conexión	Next Generation Science Standards 5.SPM (5th Grade); United States: Structure, Properties, and Interactions of Matter PS1.A: Structure and Properties of Matter. Escalas del mundo: el Sistema Solar, la Tierra y la atmósfera Tierra (5 ^{to} Grado); México: Relaciona la estructura general de la superficie del planeta con la presencia y propiedades de componentes sólidos, líquidos y gases.					
	Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	
ESCUCHAR	Estados de la materia	Identificar los cambios de estado de la materia según descripciones	Seleccionar ilustraciones de los cambios de estado de la materia según descripciones orales con un compañero	Clasificar los cambios de estado de la materia según descripciones orales con un compañero	Encontrar los cambios de estado de la materia usando organizadores gráficos con un compañero	Predecir los cambios de estado de la materia usando organizadores gráficos con un compañero	Nivel de trascendencia - 6
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: evolución de la materia, unión de las partículas estados de agregación, fusión, solidificación, ebullición, evaporación	orales usando diagramas con un compañero (Ej. “Los estados de la materia son sólido, líquido y gaseoso.”)	descripciones orales con un compañero (Ej. “El vapor que sale de la olla cuando se hierve agua, es agua en estado gaseoso.”)				
	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN sólidos, líquidos y gases en diferentes materias del mundo natural.						
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes investigan los cambios de estado de agregación de la materia en base a la información presentada en una grabación.					

		<i>Illinois Learning Standards, Geography #17.A.2b (5th Grade); United States:</i> Use maps and other geographic representations and instruments to gather information about people, places and environments. <i>Historia, Geografía, y Ciencias Sociales (5^{to} Grado); Chile:</i> Comprender la distribución de la población en el mundo. Analizar la composición y crecimiento de la población en diversos países. Localizar los principales flujos migratorios internacionales. Reconocer la diversidad cultural de las naciones en el mundo.				
		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
HABLAR	Inmigración/ Migración	Nombrar las similitudes y diferencias entre los patrones migratorios usando organizadores gráficos y oraciones modelos	Describir las similitudes y diferencias entre los patrones migratorios usando organizadores gráficos	Dar ejemplos de las similitudes y diferencias de los patrones migratorios utilizando un organizador gráfico en grupos pequeños	Comparar y contrastar los patrones migratorios utilizando un diagrama con un compañero	Explicar en detalles los patrones migratorios usando sus propios apuntes
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: contexto social o político, situación económica, tendencias y distribuciones demográficas, redes de familiares y de recursos, reunificación familiar	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN los patrones migratorios a Norte América. Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes examinan las circunstancias que impulsan la inmigración en base a información demográfica y contextual.				
		Nivel de trascendencia - 6				

	Conexión	Illinois Learning Standards, Fine arts, Visual Arts 26.B.2d (5 th Grade); United States: Demonstrate knowledge and skills to create works of visual art using problem solving, observing, designing, sketching and constructing. Estándares de Excelencia, Programa de Bellas Artes, Artes Visuales (5 ^{to} Grado); Puerto Rico: El estudiante integra el color al describir su mundo. Aplica conceptos básicos de la teoría del color en sus trabajos. Selecciona el color para describir su mundo en imágenes pictóricas y justifica sus preferencias.					
	Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
ESCRIBIR	Teoría del color	Dibujar y etiquetar los términos de los esquemas del color utilizando un banco de palabras	Describir los esquemas del color utilizando apoyos visuales y un banco de palabras	Dar ejemplos de los esquemas del color en una obra de arte con un compañero	Explicar los esquemas del color en una obra de arte utilizando modelos	Explicar en detalle la relación entre los esquemas del color y la percepción de una obra de arte	
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: esquema de color, armonías de color, percepción de los sentidos, colores armónicos, equilibrio, colores complementarios, contraste, círculo cromático	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español COMPRENDEN el impacto del color en la percepción de una obra de arte.					
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes describen diferentes obras de arte con expresiones que involucran un esquema del color						

		Conexión <i>Illinois Learning Standards Social Emotional Learning #1A.3a. (6th Grade); United States: Analyze factors that create stress or motivate successful performance.</i> <i>Estándares de Contenido y Expectativas de Grado, Conducta Responsable (6^{to} Grado); Puerto Rico: Utiliza el tiempo efectivamente para completar las tareas.</i>				
		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
ESCUCCHAR	La tarea	Identificar entre dos posibilidades una estrategia efectiva del uso del tiempo para resolver tareas usando apoyos visuales con un compañero (Ej. Ir a jugar y después completar la tarea versus, empezar la tarea primero y después ir a jugar)	Clasificar el nivel de efectividad de una estrategia del uso del tiempo basado en la información escuchada con un compañero (Ej. "Completar la tarea antes de ir a jugar es una estrategia efectiva.")	Relacionar las características de cada estrategia del uso del tiempo en parejas	Comparar las características de cada estrategia del uso del tiempo que muestra una conducta responsable y usando un organizador gráfico	Evaluar las estrategias del uso efectivo del tiempo de sus compañeros para hacer sus tareas basados en la información previamente escuchada
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: deberes, trabajo extraescolar, autonomía, eficiente, ineficiente	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español COMPRENDEN el uso del tiempo para completar sus tareas escolares y mostrar una conducta responsable.				
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes escuchan las diferentes estrategias que usan sus compañeros para manejar su tiempo escolar y personal y así poder completar sus tareas y mostrar una conducta responsable.				
		Nivel de trascendencia - 6				

Continuos del Desarrollo Lingüístico (6)

Norma 2: El lenguaje de las artes de lenguaje

		<i>Common Core Standards for English Language Arts, Reading, Literature #6.3 (6th Grade); United States:</i> Describe how a particular story's or drama's plot unfolds in a series of episodes as well as how the characters respond or change as the plot moves toward a resolution. <i>Estándares de Contenido y Expectativas de Grado Comprensión de Lectura CL.6.11 (6^{to} Grado); Puerto Rico:</i> Reconoce las características particulares de diferentes géneros literarios.				
Tema		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
HABLAR	Género literario	Nombrar personajes de una novela con las acciones culturales que lo/la caracterizan usando dibujos o fotografías de estos (Ej. "Las princesas son ")	Comentar la secuencia cronológica de los capítulos de una novela usando una línea de tiempo en grupos pequeños (Ej. Explicar los sucesos)	Describir la secuencia cronológica de los capítulos de una novela usando organizadores gráficos en grupos pequeños (Ej. "Este capítulo se trata de ")	Comparar eventos cronológicos de una novela usando organizadores gráficos con un compañero	Resumir eventos cronológicos de una novela
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: lenguaje figurado, símil, metáfora, imágenes, personificación					
	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN novelas literarias.					
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes discuten los elementos culturales de diferentes tipos de géneros literarios representados en las obras de literatura de diversos países Hispanohablantes.					
		Nivel de trascendencia - 6				

Conexión		<i>Common Core State Standards for Mathematics Geometry, CCSS.Math.Content.6.G.A.1 (6th Grade); United States:</i> Find the area of right triangles, other triangles, special quadrilaterals, and polygons by composing into rectangles or decomposing into triangles and other shapes; apply these techniques in the context of solving real-world and mathematical problems <i>Estándar de Contenido y Expectativas: Medición, M.TM.6.14.2 (6^{to} Grade); Estándares de Puerto Rico:</i> Determina el área y perímetro de triángulos y cuadriláteros utilizando fórmulas y cuadrículas.				
Tema		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
LEER	Área	Identificar figuras geométricas en actividades de problema matemáticos que involucren áreas con un compañero (Ej. Completar una cuadrícula que represente un rectángulo de área igual a 24 cm)	Emparejar diferentes divisiones rectangulares de figuras geométricas u objetos de la vida real en relación a los resultados de sus áreas en metros, centímetros o milímetros cuadrados con un compañero	Clasificar visualmente diferentes ejemplos de la vida real usados para clasificar objetos en términos de su área con un compañero	Bosquejar la secuencia de patrones usados para obtener el área de un objeto usando lenguaje secuencial en grupos pequeños	Adaptar conjeturas relativas al cálculo de áreas para elaborar técnicas para resolver problemas de la vida real (Ej. Si quiero poner baldosas en una patio que tiene 12 metros de largo por 9 metros de ancho)
	Lenguaje temático:: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: área, lados, aristas, cuadrícula, base, altura, paralelos, no paralelos	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español APLICAN las técnicas y estrategias concretas, pictóricas y simbólicas para resolver problemas que involucren áreas.				
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes analizan las diferentes técnicas para resolver problemas matemáticos y de la vida diaria que involucren las áreas de ciertos objetos, a través de la generalización de los procedimientos para la generación de fórmulas.				
		Nivel de trascendencia - 6				

Conexión		Next Generation Science Standards (6 th Grade); United states: MS. LS- MEOE Matter and Energy in organism and Ecosystems LS2.B: Cycle of Matter and Energy Transfer in Ecosystems. Estándares de Contenido y Expectativas de Grado, Programa de Ciencias; La Estructura y los Niveles de Organización de La Materia (6 ^{to} Grado); Puerto Rico: EM.6.7.6 Reconoce que los elementos se clasifican en la tabla periódica de acuerdo a sus propiedades en metales, no metales y gases nobles.				
Tema		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
ESCRIBIR	Propiedades y cambios en la materia	Reconocen la formación de mezclas como un cambio reversible a través de diferentes métodos de separación de mezclas (Ej. decantación, filtración, tamizado y destilación).	Explican la diferencia entre un cambio irreversible y otro reversible, (tamaño, forma, peso, estado de agregación) de diferentes materiales con un compañero	Diseñan un protocolo de separación de los componentes de cada una de las mezclas de acuerdo al conocimiento de las sustancias que constituyen una mezcla	Justifican afirmaciones tales como: “en un cambio irreversible es imposible recuperar total y exactamente el estado inicial”.	Formulan hipótesis acerca de la reversibilidad o irreversibilidad de cambios que experimentan algunos materiales y productos del entorno, elaborando conclusiones, explicaciones y predicciones de los fenómenos o problemas en estudio
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: tabla periódica, metales, no metales, gases nobles, líquidos, sólidos, Métodos de separación de mezclas					
	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español RECONOCEN los cambios aparentemente reversibles e irreversibles que pueden sufrir los diferentes materiales y que los clasifican en la tabla periódica en metales, no metales y gases nobles.					
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes completan registros de un protocolo sobre las propiedades y los procesos de cambios de la materia en diferentes tipos de situaciones de la vida real en función de su eficacia y factibilidad.				
Nivel de trascendencia - 6						

		Conexión Missouri Social Studies State Standard EC.4.C.6.a. (6th Grade); United States: Interpreting the past, explaining the present and predicting the future of economic decisions: Interpret the past, explain the present and predict future consequences of economic decisions Estándares de Contenido y Expectativas de Grado, Programa de Estudios Sociales: (6^{to} grado); Puerto Rico: Identifica cambios económicos y políticos en América a raíz del proceso de conquista y colonización						
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
LEER	Cambios económicos	Organizar gráficamente información referente a cambios económicos en la comunidad basada en textos y gráficos usando oraciones simples (Ej. Cambios en la producción y utilización del cobre)	Categorizar información referente a cambios económicos en la comunidad basada en textos y gráficos usando una línea de tiempo (Ej. Cobre fue introducido a partir de .)	Comparar información referente a cambios económicos en la comunidad, basado en textos y gráficos en términos de su causa y efecto para la comunidad (Ej. Cuáles metales fueron introducidos primeros al mercado de América)	Resumir información referente a cambios económicos en la comunidad basada en textos y gráficos (Ej. Qué metales serán producidos localmente o que nuevo metal será introducido al mercado local)	Interpretar información referente a los cambios económicos que han afectado a su comunidad a lo largo del tiempo basado en los cuadros y libros correspondientes a su grado		
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: globalización, oferta, demanda, recursos naturales, crisis económica, desempleo, producción, comercio nacional e internacional, servicios, industria	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN los cambios económicos que han afectado a su comunidad y al resto del mundo, sobre todo teniendo en cuenta el contexto global en que se desarrollan actualmente las sociedades.						
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes examinan artefactos tales como revistas, periódicos, páginas Web y libros históricos relacionados con los procesos de cambios económicos importantes ocurridos en America, el país y sus continentes y también al interior de su comunidad.							

Conexión		Illinois Learning Standards Physical Development and Health, Team Building 21.B.3 (6 th Grade); United States: Work cooperatively with others to accomplish a set goal in both competitive and non-competitive situations (e.g., baseball, choreographing a dance). Estándares de Educación Física, Conducta Responsable (6 ^{to} Grado); Puerto Rico: Argumenta sobre la importancia de establecer las reglas, procedimientos y normas de cortesía en situaciones y actividades.				
Tema		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
ESCUCHAR	Deportes/ Juegos y sus reglas	Identifica capacidades o habilidades distintas que afectan la conducta de las personas durante sus interacciones con sus compañeros (Ej. como equilibrio, fuerza, velocidad, coordinación, agilidad o ritmo que)	Reconocer las características de una norma que corresponde a una conducta responsable que contribuye a cuidar y conservar el medio ambiente cultural con un compañero (Ej. Respeto, honestidad,)	Ordena el proceso de elaboración de normas que establezcan conductas responsables para cuidar y conservar el medio ambiente durante un evento deportivo o cultural dentro y fuera de la escuela usando un organizador grafico	Identifica las conductas responsables y su importancia para conservar el medio ambiente cultural de su comunidad dentro y fuera de la escuela	Identifica las conductas responsables y su importancia para conservar el medio ambiente cultural de su comunidad dentro y fuera de la escuela
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: participante, espectador, compañerismo, sentido de equipo, respeto por el otro, cooperación, honestidad, desarrollo de hombres y mujeres, conocimiento y respeto de sí mismo					
	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español RECONOCEN la conductas responsable necesaria para cuidar y conservar el medio ambiente cultural de su comunidad dentro y fuera de la escuela.					
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes participan en juegos y actividades deportivas durante clases de educación física u otras actividades recreativas tales como el recreo, donde se enfatiza el juego limpio, enseñando el sentido tanto utilitario (sin reglas no hay juego), como ético (el valor del acuerdo y la cooperación en torno a la aceptación de una regla), del respeto a las normas y reglamentos establecidos.				
		Nivel de trascendencia - 6				

		<i>Illinois Learning Standards Social Emotional Learning #3A.3a. (7th Grade); United States:</i> Evaluate how honesty, respect, fairness, and compassion enable one to take the needs of others into account when making decisions. <i>Estándares de Educación Física, Conducta Responsable (7^{mo} Grade); Puerto Rico:</i> Propone formas para solucionar problemas y conflictos a base de las posibles consecuencias.				
Conexión						
Tema		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
ESCRIBIR	Interacción social	Aparear conflictos sociales y sus soluciones usando un banco de palabras ilustradas con apoyo oral en L1 o L2 de un compañero (Ej. Reflexionar, llegar a un acuerdo,)	Describir conflictos sociales y sus soluciones usando un banco de palabras y frases en un grupo (Ej. “Cuando tengo un desacuerdo con un compañero, podemos ”)	Describir conflictos sociales y sus soluciones usando un organizador gráfico con un compañero	Crear ensayos explicando como evitar conflictos sociales usando un organizador gráfico	Crear guiones que explican conflictos sociales y el cómo resolverlos
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: reflexionar, llegar a un acuerdo, punto de vista, consecuencias naturales e impuestas, beneficios	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español CREAN soluciones para conflictos sociales. Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes escriben diálogos que demuestran soluciones positivas para conflictos sociales que suelen ocurrir en determinados contextos sociales.				

	Conexión	<i>Common Core Standards for English Language Arts, Writing #7.3 (7th Grade); U.S. Standards:</i> Write narratives to develop real or imagined experiences or events using effective technique, relevant descriptive details, and well-structured event sequences. <i>Estándares de Contenido y Expectativas de Grado, Comunicación Escrita CE.7.15 (7^{mo} Grado); Puerto Rico:</i> Escribe composiciones para entretener como narraciones, poemas humorísticos o cuentos.					
	Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	
ESCRIBIR	Planificación de la escritura	Crear una lista de palabras sobre un tema en un organizador gráfico ilustrado con el apoyo de L1 y L2 (Ej. Personajes principales, el tema)	Crear una lluvia de ideas con frases sobre un tema utilizando un diccionario y frases modelo (Ej. La protagonista tiene 5 hermanos que ”	Organizar un grupo de ideas sobre un tema utilizando una estructura de texto modelo y un organizador gráfico	Completar un esquema sobre un tema utilizando oraciones simples y compuestas y siguiendo un modelo de organización	Elaborar un texto sobre un tema con ideas principales, detalles y con oraciones completas	Nivel de trascendencia - 6
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: guion, el argumento, enfoque, elaboración						
	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español CREAN un texto original siguiendo una estructura para la planificación de la escritura.						
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes utilizarán diversos pasos estructurales conducentes a la elaboración de un texto original en preparación para redactar un ensayo formal.					

	Conexión	<i>Common Core Standards for Mathematics, Statistics & Probability #SP.C.7 (7th Grade); United States:</i> Develop a probability model and use it to find probabilities of events. Compare probabilities from a model to observed frequencies; if the agreement is not good, explain possible sources of the discrepancy. <i>Estándar de Contenido y Expectativas: Análisis de Datos Y Probabilidad, E.RD.7.17.3 (7^{mo} Grado); Puerto Rico:</i> Identifica, describe y construye gráficas para representar datos de dos variables (tablas para dos variables, diagramas de caja paralela, diagramas de tallo y hoja dobles para una variable categórica y una variable numérica; y diagramas de dispersión, con la línea de tendencia apropiada).					
	Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
ESCUCHAR	Análisis de datos y probabilidad	Registrar el resultado de los eventos aleatorios siguiendo instrucciones simples por el docente en una tabla de resultados que contiene apoyo visual	Registrar el resultado de eventos aleatorios siguiendo las instrucciones del docente y usando una tabla de resultados	Completar un registro de resultados de eventos aleatorios pronunciados por un compañero en una tabla de resultados	Crear un registro de los resultados de eventos aleatorios pronunciados por un compañero	Crear un registro de los resultados de eventos aleatorios que ocurren en un programa de análisis del mundo deportivo	
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: aleatorio, al azar, evento, probabilidad	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español COMPRENDEN datos levantados por un proceso aleatorio.					
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes investigan el uso de datos aleatorios en el mundo deportivo para documentar los resultados.						

Continuos del Desarrollo Lingüístico (7)

Norma 4: El lenguaje de las ciencias naturales

		Next Generation Science Standards HS.LS-SFIP (7 th Grade); United States: Structure, Function, and Information Processing; LS1.A: Structure and Function.						
		Estándares de Ciencias, Naturaleza de la Ciencia, Tecnología y Sociedad, (7 ^{mo} Grado); Puerto Rico: NC.7.1.5 Llega a conclusiones a través del análisis de datos. NC.7.1.6 Comunica de forma oral, las ideas y conceptos obtenidos de la lectura de documentos científicos relacionados a su investigación.						
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
HABLAR	Método científico	Dar ejemplos de los datos adversos a la hipótesis e indicar razones por ellos usando el apoyo de un banco de palabras y la tabla y gráfica de resultados (Ej. Hipótesis, variables	Explicar las razones por los datos adversos a la hipótesis con el apoyo de un párrafo (cloze) que le dé estructura a la explicación, la tabla de resultados, y la gráfica de resultados	Explicar las razones por los datos adversos a la hipótesis usando el apoyo de un banco de palabras y la gráfica de resultados	Interpretar las razones por los datos adversos a la hipótesis de un experimento con el apoyo de la información levantada	Llegar a cabo conclusiones acerca de las razones por los datos adversos a la hipótesis de un experimento		
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: datos, levantamiento de información, hipótesis, conclusiones, resultados, experimento, controlar variables, variable dependiente, variable independiente	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN resultados de un experimento científico.						
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes explican lo que pasó cuando hicieron un experimento cuya hipótesis no fue comprobada.							

	Conexión	<i>Illinois Social Studies State Standard 14.D (7th Grade); United States.</i> Understand the roles and influences of individuals and interest groups in the political systems of Illinois, the United States and other nations. <i>Estándares de Estudios Sociales, Conciencia Cívica y Democrática Nivel (7^{mo} Grado); Puerto Rico:</i> Reconoce sus deberes y sus derechos en sus relaciones interpersonales, en los grupos sociales en que participa y como ciudadano de una democracia.						
	Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5		
LEER	Derechos civiles y responsabilidades	Reconocer palabras relacionadas a los derechos y responsabilidades en un texto ilustrado utilizando un banco de palabras con un compañero (Ej. Derechos, responsabilidades)	Identificar frases relacionadas a los derechos y responsabilidades en un texto ilustrado con un compañero (Ej. “Es la responsabilidad de los ciudadanos ”	Distinguir información sobre los derechos y responsabilidades en un texto adaptado con un compañero	Identificar información sobre los derechos y responsabilidades en un texto al nivel escolar con un compañero	Determinar información sobre los derechos y responsabilidades en una variedad de fuentes	Nivel de trascendencia - 6	
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: derechos, responsabilidades, democracia, ciudadanía	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español COMPRENDEN sus derechos con sus responsabilidades en la sociedad democrática.						
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes leen un texto de una época histórica y lo conectan con su experiencia personal.							

Continuos del Desarrollo Lingüístico (7)

Norma Complementaria: El lenguaje de tecnología e ingeniería

	Conexión	Illinois Learning Standards Science Technology and Society 13.B.3b (7 th Grade); U.S. Standards: Identify important contributions to science and technology that have been made by individuals and groups from various cultures. Estándares de Ciencias, Naturaleza de La Ciencia, Tecnología, Y Sociedad NC.7.7.1 (7 ^{mo} Grado); Puerto Rico: Mediante discusiones orales, se expresa en relación a los avances científicos como: IPOD, celulares, Internet, microondas.					
	Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	
HABLAR	Avances tecnológicos	Recitar su opinión en el uso de la tecnología con un compañero utilizando L1 y L2 (Ej. “Yo pienso que la tecnología ”	Comentar sobre su opinión en el uso de tecnología utilizando apoyos visuales con un compañero	Elaborar una posición sobre el uso de tecnología con apoyos visuales	Respaldar su posición con detalles en el uso de tecnología utilizando apoyos visuales	Justificar su posición en el uso de tecnología	Nivel de trascendencia - 6
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: avances tecnológicos, nanotecnología, ingeniería genética						
		Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español EVALUAN opiniones sobre las avances tecnológicas.					
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes debaten las ventajas y desventajas de la tecnología en la vida cotidiana.					

		<i>Illinois Learning Standards Social Emotional Learning #2A.4a. (8th Grade); United States: Analyze similarities and differences between one's own and others' perspectives.</i> <i>Estándares de Contenido y Expectativas de Grado, Reto e Interacción (8^{vo} Grado); Puerto Rico: Trabaja en forma cooperativa para lograr metas individuales y comunes.</i>				
Conexión						
Tema		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
HABLAR	Estrategias para trabajar en equipo	Renovar las formas de completar las tareas de cada uno de los miembros de un grupo cooperativo usando organizadores gráficos ilustrados	Nombrar las diferentes formas de completar tareas de cada uno de los miembros de un grupo cooperativo usando organizadores gráficos ilustrados	Describir en detalle las diferentes formas de completar tareas de cada uno de los miembros de un grupo cooperativo usando organizadores gráficos	Explicar diferentes formas de como se llevan a cabo las tareas de cada uno de los miembros de un grupo cooperativo usando organizadores gráficos	Explicar la importancia de cooperación en realizar diferentes formas de completar las tareas de cada uno de los miembros de un grupo cooperativo
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: fortalezas individuales, obligaciones, manejo del tiempo	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español RECONOCEN su responsabilidad para el trabajo en equipos.				
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes conversan, según sus experiencias sociales y culturales (ejemplo: considerando responsabilidades familiares o actividades extracurriculares), sobre diferentes maneras de completar las tareas y los proyectos que deben realizar de manera colaborativa.				
		Nivel de trascendencia - 6				

Continuos del Desarrollo Lingüístico (8)

Norma 2: El lenguaje de las artes de lenguaje

	Conexión	<i>Common Core Standards for English Language Arts, Reading, Literature #RL.8.4 (8th Grade); United States:</i> Determine the meaning of words and phrases as they are used in a text, including figurative and connotative meanings; analyze the impact of specific word choices on meaning and tone, including analogies or allusions to other texts <i>Estándares de Contenido y Expectativas de Grado, Comprensión de Lectura CL.8.6 (8^{vo} Grado); Puerto Rico:</i> Analiza la estructura de un texto para identificar sus partes y contenido.					
	Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
LEER	Análisis del argumento	Identificar información relacionada con el argumento del autor usando visuales y en parejas	Subrayar frases que contienen información relacionada con el argumento del autor usando modelos en parejas	Distinguir información relacionada con el argumento del autor en parejas	Encontrar evidencia relacionada con el argumento del autor usando organizadores gráficos	Sacar conclusiones sobre el argumento del autor basado en evidencia del texto	
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: el sujeto, la audiencia, la voz del autor, comparación, relaciones inéditas, significado literal, tropo	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN el argumento del autor.					
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes leen una obra literaria multicultural e identifican la información relevante con la propuesta o ideas del autor para analizar cómo estas reflejan su cultura e idiosincrasia que puede ser similar o diferente a la de los estudiantes.					

Continuos del Desarrollo Lingüístico (8)

Norma 3: El lenguaje de las matemáticas

		Conexión <i>Common Core State Standards for Mathematics, Functions #8.F.B.5 (8th Grade); United States:</i> Describe qualitatively the functional relationship between two quantities by analyzing a graph (e.g., where the function is increasing or decreasing, linear or nonlinear). Sketch a graph that exhibits the qualitative features of a function that has been described verbally. <i>Estándar de Contenido: Algebra. A.CA.8.8.2 (8^{vo} Grado); Puerto Rico:</i> Analiza situaciones matemáticas y del mundo real, determina si puede describirse por un modelo lineal, y determina la razón de cambio constante y desarrolla e interpreta la función lineal que modela la situación.						
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
ESCRIBIR	Ecuaciones lineales	Etiquetar términos para construir gráficas lineales usando bancos de palabras ilustrados	Describir ejemplos de gráficas lineales usando bancos de palabras ilustrados	Resumir el comportamiento de gráficas lineales usando un modelo	Explicar el comportamiento de graficas lineales usando organizadores gráficos	Explicar la relación de variables en gráficas lineales		
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: planos cartesianos, comportamiento de gráficas lineales, localizar coordenadas, pendiente, resolver, variable, coeficiente							
	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN graficas lineales							
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes estudian el comportamiento de variables en un contexto sociocultural determinado (Ej.: la velocidad y el tiempo de un tren que viaje en terreno montañoso versus un tren de alta velocidad que viaje entre ciudades) para aplicar los conceptos matemáticas a la vida real.						

		<i>Next Generation Science Standards, MS>LS-SFIP (8th Grade); United States: Structure, Function, and Information Processing: Science and Engineering Practice; Planning and carrying out Investigations.</i> <i>Programa de Estudios y Guías de actividades Secundaria: Ciencia, Tecnología y Sociedad (8^{vo} Grado); México: Relación en tecnología en la interacción ser humano-naturaleza: Reconoce que la ciencia y la tecnología son procesos histórico-sociales y creatividad.</i>				
		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
HABLAR	Invenciones y descubrimientos científicos Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: accionar tecnológico, mundo natural, desarrollo social, función y funcionamiento de productos tecnológicos, impacto, historia de la ciencia	Nombrar impactos positivos y negativos de descubrimientos científicos usando un organizadores gráficos ilustrados y frases modelo	Describir impactos positivos y negativos de descubrimientos científicos usando apoyos visuales y frases modelo	Discutir impactos positivos y negativos de descubrimientos científicos usando frases modelo en grupos pequeños	Comparar impactos positivos y negativos de descubrimientos científicos en grupos pequeños	Defender impactos positivos y negativos de descubrimientos científicos
		Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español EVALUAN el impacto social de descubrimientos científicos.				
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes persuaden por medio de un debate a sus compañeros en favor o en contra del impacto de un descubrimiento científico para un grupo social en un área determinada.				
		Nivel de trascendencia - 6				

	Conexión	New Mexico Social Studies Content Standards and Benchmarks (8 th Grade), Benchmark 1-C; United States: Compare and contrast the influence of European countries (e.g., England, France, and Holland) on the development of colonies in the new world. Historia, Geografía y Ciencias Sociales, Programa de Estudio (8 ^{vo} Grado); Chile: Dimensionar geográficamente la expansión de la influencia europea hacia otros continentes a través de procesos de exploración y conquista, durante la época moderna.				
	Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
ESCRIBIR	La expansión europea	Etiquetar diferentes puntos de vista de la expansión europea	Clasificar diferentes puntos de vista de la expansión europea	Describir diferentes puntos de vista de la expansión europea	Explicar diferentes puntos de vista de la expansión europea	Elaborar argumentos de diferentes puntos de vista de la expansión europea
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: imperios existentes, explotación económica, recursos naturales, mercantilismo, riqueza cultural y lingüística, transformaciones demográficas	usando apoyos visuales y bancos de palabras	usando una línea de tiempo y bancos de palabras	usando organizadores gráficos y frases modelo (Ej. Las razones por la expansión de Europa son:)	usando organizadores gráficos	
	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN diferentes puntos de vista de la expansión europea. Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes asumen el papel de personajes históricos para elaborar artículos que resuman diferentes perspectivas de la expansión europea.					
Nivel de trascendencia - 6						

		Conexión <i>Illinois Learning Standards, Fine arts, Music 27.B.4a (8th Grade); United States:</i> Analyze and classify the distinguishing characteristics of historical and contemporary art works by style, period and culture. <i>Estándares de Bellas Artes, Música Estándar de Contenido 2 (8^{vo} Grado); Puerto Rico:</i> El estudiante: compara y contrasta los diferentes estilos musicales en las diferencias culturas y periodos históricos.				
		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
LEER	Música folklórica	Identificar aspectos relevantes de la música folklórica en textos	Identificar aspectos relevantes de la música folklórica usando organizadores gráficos con un compañero	Organizar aspectos relevantes de la música folklórica usando un modelo en grupos pequeños	Seleccionar aspectos relevantes de la música folklórica en grupos pequeños	Elaborar aspectos relevantes de la música folklórica
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: fusión cultural, carácter étnico, transmisión de generación en generación, conmemorar eventos históricos y personales, instrumentos tradicionales	Ilustrados usando bancos de palabras con un compañero (Ej. Los ritmos, instrumentos tradicionales)				
		Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español CREAN exposiciones relacionadas con periodos musicales determinados. Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes leen textos sobre la música folklórica proveniente de diferentes pueblos de las Américas para crear una exposición.				
		Nivel de trascendencia - 6				

		<i>Illinois Learning Standards Social Emotional Learning #1C.4a (9-10th Grade); United States: Identify strategies to make use of resources and overcome obstacles to achieve goals.</i> <i>Estándares de Estudios Sociales, Desarrollo Personal (9^{no}-10^{mo} Grado); Puerto Rico: Demuestra actitudes para continuar el proceso de aprendizaje a través de toda su vida, y busca la excelencia y la superación.</i>				
		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
ESCUHAR	Manejo de horarios	Seleccionar preferencia horarias de sus compañeros por medio de ilustraciones y frases simples (Ej.: "En la mañana la clases de" ".)	Diferenciar preferencia horarias de sus compañeros usando frases simples (Ej.: Eligió matemáticas que es la asignatura más difícil!)	Comparar y contrastar preferencia horarias de sus compañeros usando en grupos pequeños	Atribuir eficacia de las preferencia horarias de sus compañeros usando un organizador grafico (Ej.: Muy eficaz, poco eficaz, etc.)	Deducir la eficacia de las preferencia horarias de sus compañeros basada en la información previamente escuchada
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: Horario, agenda, metas/objetivos, fecha de entrega, calificaciones, asignaturas, materias, auto-disciplina, auto-evaluación, compromiso, flexibilidad. Tipos de carreras	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN el manejo de horarios de sus compañeros en su vida escolar y extra curricular.				
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes escuchan información sobre los factores que afectan y /o benefician el manejo del horario escolar y extra curricular diseñado para orientar a todos los estudiantes, pero especialmente a los estudiantes recién llegados a la escuela y/o al contexto escolar de los EE. UU. (ESL Newcomers' programs)				
		Nivel de trascendencia - 6				

Continuos del Desarrollo Lingüístico (9-10)

Norma 2: El lenguaje de las artes de lenguaje

		<i>Common Core Standards for English Language Arts, Reading, Literature #RL.9-10.3 (9th-10th Grade); United States: Analyze how complex characters (e.g., those with multiple or conflicting motivations) develop over the course of a text, interact with other characters, and advance the plot or develop the theme.</i> <i>Estándares de Contenido y Expectativas de Grado, Comprensión de Lectura CL.9.5 (9^{no}-10^{mo} Grado); Puerto Rico: Evalúa las características, roles, motivaciones y conflictos de los personajes. CL.10.6 Analiza las interacciones de los personajes principales y secundarios en una obra literaria.</i>				
Tema		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
ESUCHAR	Desarrollo del personaje	Seleccionar acciones de los personajes de acuerdo a descripciones orales de las características y roles, usando tanto ilustraciones como su L1	Emparejar acciones de los personajes de acuerdo a descripciones orales de las características y roles usando tanto manipulativas como su L1	Clasificar ejemplos de las acciones de los personajes de acuerdo a descripciones orales de las características y roles, usando organizadores gráficos	Encontrar patrones en las acciones de los personajes de acuerdo a descripciones orales de las características y roles, usando un video o una película de la obra con un compañero	Predecir las acciones de los personajes de acuerdo a descripciones orales de las características y roles
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: genero literario, protagonista, antagonista, 1era persona, 3ra persona	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN las características y el desarrollo de los personajes de una obra literaria.				
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes escuchan diferentes obras literarias representativas de países hispanohablantes para obtener información y crear un nuevo personaje literario.				
		Nivel de trascendencia - 6				

		<i>Common Core Standards for Mathematics, Number & Quantity, The Real Number System #RN.A2 (High School); United States: Rewrite expressions involving radicals and rational exponents using the properties of exponents.</i> <i>Programa de Estudio, Matemática (9^{no}-10^{mo} Grado); Chile: Resolver problemas en contextos diversos que involucren números racionales o potencias de base racional y exponente entero.</i>				
Conexión						
Tema		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
HABLAR	La resolución de problemas	Nombrar partes del proceso de resolución de problemas con exponentes usadas por sus compañeros usando oraciones ilustradas y un banco de palabras	Describir partes del proceso de resolución de problemas con exponentes usadas por sus compañeros usando L1 y L2	Discutir partes del proceso de resolución de problemas con exponentes usadas por sus compañeros en grupos pequeños	Explicar partes del proceso de resolución de problemas con exponentes usadas por sus compañeros usando frases modelo	Justificar partes del proceso de resolución de problemas con exponentes usadas por sus compañeros y sugerir nuevas estrategias o alternativas
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: base, potencia, exponente, racional, notación científica, monomio, constante	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español EVALUAN las reglas de las operaciones con exponentes para simplificar y resolver problemas.				
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes explican a sus compañeros el proceso de resolver problemas algebraicos que contengan expresiones con exponentes para crear hojas de estudio para un examen.				
		Nivel de trascendencia - 6				

Continuos del Desarrollo Lingüístico (9-10)

Norma 4: El lenguaje de las ciencias naturales

		<i>Next Generation Science Standards, MS. PS-SMP (9-10th Grade); United States: Structure and Properties of Matters.</i> <i>Programa de Estudio, Química (9^{no}-10^{mo} Grado); Chile: Aplicar las leyes ponderales y conceptos de estequiometria en resolución de problemas, que reflejen el dominio de los contenidos y de los procesos involucrados.</i>				
Tema		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
LEER	Ciclos geoquímicos	Recapitular información sobre ciclos biogeoquímicos recaudada usando	Reconstruir información sobre ciclos biogeoquímicos recaudada usando	Resumir y organizar información sobre ciclos biogeoquímicos recaudada usando	Simplificar información sobre ciclos biogeoquímicos recaudada usando	Sintetizar información sobre ciclos biogeoquímicos recaudada usando
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: Ciclos sedimentarios, ciclo del nitrógeno, ciclo del carbono, respiración celular, compuestos volátiles	gráficas ilustradas en diferentes recursos tecnológicos con ayuda del docente	recursos tecnológicos ilustrados con un compañero	recursos tecnológicos ilustrados con un compañero	recursos tecnológicos con un compañero	recursos tecnológicos
	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN información sobre los ciclos biogeoquímicos. Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes leen diferentes fuentes de información científica para producir materiales didácticos para sus compañeros sobre diferentes ciclos biogeoquímicos.					
		Nivel de trascendencia - 6				

Conexión		National Council for the Social Studies-2010 (9-10 th Grade); United States: Power, authority and governance- Ideas, theories, and modes of inquiry drawn from political science. Estándares de Excelencia Programa de Estudios Sociales (9 ^{no} -10 ^{mo} Grado); Puerto Rico: Evalúa el poder del gobierno en relación a los límites y alcances del uso de su autoridad dentro de la democracia constitucional.				
Tema		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
ESCRIBIR	Investigación vía encuestas (opiniones políticas)	Crear preguntas cerradas de si o no , con apoyo visual y de L1 para ser usadas en encuestas de opinión	Dar ejemplos de preguntas para ser usadas en encuestas de opinión usando modelos con un compañero	Producir las respuestas a preguntas de encuestas de opinión realizadas con apoyo visual y en grupos pequeños	Sintetizar las respuestas a preguntas de encuestas de opinión realizadas en grupos pequeños	Diseñar preguntas de encuestas de opinión para ampliar la investigación
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: muestreo, cuestionario, preguntas cerradas o abiertas, población, escalas e instrumentos de medición, encuesta, tipos de variables, hipótesis, formulación del problema, análisis de datos	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español CREAN encuestas de opiniones políticas en relación al concepto de poder, autoridad y gobierno.				
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes realizan una investigación para recaudar información sobre temas relativos al poder, autoridad y gobierno que les permita crear una encuesta de opinión.					
Nivel de trascendencia - 6						

	Conexión	<i>Illinois Learning Standards, Social Emotional Learning 2A.4a. (9th-10th Grade): U.S. Standards: Analyze similarities and differences between one's own and others' perspectives</i> <i>Estándar de Contenido, Ética, Estética y Cultura (9^{no}-10^{mo} Grado); Puerto Rico:</i> El estudiante es capaz de utilizar el conocimiento adquirido, a través del texto escrito y de los recursos tecnológicos para comunicarse y formar parte de la sociedad y valorar los principios que conducen al disfrute ético, estético y cultural.					
	Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
ESCRIBIR	Conducta ética y valórica	Clasificar las diferencias en conductas éticas, valóricas y culturales con el apoyo de fotografías, revistas, periódicos y L1	Resumir derechos y obligaciones como ciudadanos de un lugar según conductas éticas, valóricas y culturales usando ilustraciones y L1	Explicar las diferencias de las conductas éticas, valóricas y culturales, en grupos pequeños	Comparar y contrastar las conductas éticas, valóricas y culturales, usando una gráfica y en un grupo pequeño	Resumir conductas éticas, valóricas y culturales usadas en la toma de decisiones en la vida diaria	
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: conducta, moral, modales, ética, punto de vista, diferencias, similitudes.						
	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español COMPRENDEN las diferentes perspectivas e interpretaciones de las conductas éticas y valóricas de los seres humanos.						
Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes escriben un ensayo que exprese su opinión sobre una variedad de costumbres relacionadas con conductas éticas, valóricas y culturales que determinan su desarrollo como un ser de un lugar determinado pero con competencias multiculturales.							

		Illinois Learning Standard, Social Emotional Learning #1C.5a (Late H.S.); United States: Set a post-secondary goal with action steps, timeframes, and criteria for evaluating achievement.					
		Estándares de Excelencia, Conducta Responsable (11-12 ^{vo} Grado); Puerto Rico: Utiliza diferentes fuentes de información para tomar decisiones creativas e independientes que le permitan desempeñarse con éxito en el mundo del trabajo, en armonía con los demás y con su medio ambiente					
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
LEER	Decisiones informadas (universidad y carrera)	Clasificar carreras técnicas o profesionales usando banco de palabras ilustrados con un compañero (Ej. Técnica, 4 años, etc.)	Categorizar la información importante de los requisitos de carreras técnicas o profesionales usando textos ilustrados y organizadores gráficos (Ej. Buena información, completa, etc.)	Organizar las opciones de carreras técnicas o profesionales en textos con apoyos gráficos y en grupos pequeños (Ej. Tipos, lugares, sitios de la red o catálogos)	Comparar los requisitos de carreras técnicas o profesionales según sus intereses personales usando organizadores gráficos y en grupos pequeños	Sacra conclusiones de los requisitos de carreras técnicas o profesionales basadas en evidencia de varios materiales	Nivel de trascendencia - 6
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: solicitud; beca; colegiatura; matrícula; carrera; licenciatura; bachillerato; niveles de estudio; internado; practica técnica o profesional	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español EVALUAN recursos informativos sobre diferentes tipos de carreras.					
	Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes leen textos informativos tanto digitales como escritos en preparación para asistir a una feria informativa sobre carreras técnicas o profesionales que promuevan el desarrollo de ciudadanos multilingües y globalizados.						

	Conexión	<i>Common Core Standards for English Language Arts, Writing #11-12.3 (11th-12th Grade); U.S. Standards:</i> Write narratives to develop real or imagined experiences or events using effective technique, well-chosen details, and well-structured event sequences. <i>Estándares de Contenido y Expectativas de Grado, Programa de Español Comunicación Escrita (11-12^{vo} Grado); Puerto Rico:</i> CE.11.13 Escribe narraciones ficticias, biográficas o autobiográficas.					
	Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
ESCRIBIR	Recursos literarios	Desarrollar una tabla / gráfica con el lenguaje de una obra emparejando las palabras con dibujos y utilizando su L1 con un compañero	Describir un evento de una obra usando una frase modelo y bancos de palabras ilustrados	Producir un diálogo coloquial de una obra usando organizadores gráficos con un banco de frases	Elaborar una serie de eventos de una obra usando el texto original y frases ilustradas	Crear una obra moderna original con detalles usando la obra original	
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: Trama, Prefiguración, ironía (dramática), alegoría,						
	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español CREAN una obra literaria y relacionar los temas principales con el mundo actual.						
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes leerán una obra de teatro y luego la convertirán al español moderno representativo de su región y/o cultura, para así crear una versión original moderna de dicha obra para ser compartida con toda la comunidad escolar durante un acto de celebración de la escuela.					

		<i>Common Core Standards for Mathematics, High School: Algebra, Creating Equations #A.2; United States:</i> Create equations in two or more variables to represent relationships between quantities; graph equations on coordinate axes with labels and scales.					
Conexión		<i>Estándares de Contenido y Expectativas de Grado, Programa de Matemáticas, Algebra, (11-12^{vo} Grado); Puerto Rico:</i> A.PR. 11.2. 2 Identifica y aplica las relaciones entre los puntos importantes de una función (ceros, puntos máximos, puntos mínimos), su comportamiento en los infinitos, la gráfica de la función, la naturaleza y el número de ceros de la función y su representación simbólica.					
Tema		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
ESCRIBIR	Formulas y ecuaciones	Etiquetar los procedimientos de los métodos para resolver ecuaciones cuadráticas en parejas usando bancos de palabras ilustrados	Clasificar los procedimientos de los métodos para resolver diferentes ecuaciones cuadráticas usando bancos de palabras ilustrados (Ej. Factorial)	Describir los procedimientos de los métodos para resolver ecuaciones cuadráticas usando frases modelo y tarjetas de palabras ilustrados	Anotar los procedimientos de los métodos para resolver ecuaciones cuadráticas usando frases modelo y tarjetas de palabras ilustrados	Mostrar los procedimientos de los métodos para resolver ecuaciones cuadráticas paso a paso	
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: cuadrática, intercepto, eje de simetría, vértice, máximo, mínimo, soluciones reales, soluciones imaginarias, raíces						
	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español COMPRENDEN los métodos para resolver ecuaciones cuadráticas						
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes explican por escrito los diferentes métodos para resolver ecuaciones cuadráticas que son aplicables a la vida real para ser puestos en un mural de celebración del pensamiento matemático de los alumnos que se realizará durante una noche de matemáticas en la escuela con las familias (Ej. Esta ecuación se relaciona con calcular la altura de una pelota a lo largo del tiempo y la velocidad con que se lanza cada vez durante un juego de básquetbol).					

		<i>Next Generation Science Standards (11-12th Grade); United States: HS. ESS-HS Sustainability, ESS.3.B: Natural Hazards</i> <i>Programa de Estudio, Biología (11-12^{vo} Grado); Chile: Entender y valorar la confluencia de factores biológicos, sociales, éticos y culturales en problemas vinculados a la salud y el medio ambiente.</i>				
Tema		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
ESCUCHAR	Calidad ambiental	Identificar los efectos de los contaminantes discutidos en un discurso oral usando organizadores gráficos y bancos de palabras ilustradas	Clasificar los efectos de los contaminantes presentados en discurso oral usando organizadores gráficos y bancos de palabras ilustradas	Comparar los efectos de los contaminantes discutidos en un discurso oral usando organizadores gráficos y bancos de palabras	Comparar los efectos de los contaminantes discutidos en un discurso oral usando bancos de palabras	Interpretar los efectos de los contaminantes discutidos en un discurso oral
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: ciclo hidrógeno, fuentes no puntuales de contaminación, patógenos, sedimentos, corriente térmica	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español ANALIZAN los efectos de las fuentes de contaminación del agua (Ej. el efecto de los fertilizantes).				
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes escuchan a un hidrólogo presentando sobre diferentes contaminantes ambientales en preparación para planear maneras en las cuales es posible tomar alguna acción social en su comunidad.				
		Nivel de trascendencia - 6				

		<i>Illinois Learning Standards, United States Government 4.A.5 (11-12th Grade); United States: Analyze ways in which federalism protects individual rights and promotes the common good and how at times has made it possible for states to protect and deny rights for certain groups.</i> <i>Estándares de Excelencia Programa de Estudios Sociales (11-12^{vo} Grado); Puerto Rico: Argumenta en torno a las relaciones entre procesos políticos, procesos económicos y conflictos sociales que explican el proceso histórico de Puerto Rico.</i>				
		Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5
HABLAR	Sistemas económicos	Nombrar las ventajas y desventajas del capitalismo en contextos mundiales usando bancos de palabras ilustrados con un compañero	Describir las ventajas y desventajas del capitalismo en contextos mundiales usando bancos de palabras ilustrados y frases modelos	Resumir las ventajas y desventajas del capitalismo en contextos mundiales usando frases modelos	Explicar las ventajas y desventajas del capitalismo en contextos mundiales usando frases modelos y en grupos pequeños	Justificar las ventajas y desventajas del capitalismo en contextos mundiales dando ejemplos y usando rúbricas
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: Sistema de producción (económica), Capitalismo Mercantilismo, Comunismo, Socialismo, Autocrático, Democracia	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español EVALUAN las ventajas y desventajas del capitalismo en contextos mundiales.				
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes discuten el impacto del capitalismo al nivel mundial según las diferentes perspectivas de los países o grupos culturales representados en la discusión.				
		Nivel de trascendencia - 6				

		Conexión <i>Illinois Learning Standards, Fine arts, Visual Arts 26.A.5 (11-12th Grade); U.S. Standards:</i> Analyze and evaluate how the choice of media, tools, technologies and processes support and influence the communication of ideas. <i>Programa de Estudios, Medio- Artes Visuales (11-12^{vo} Grado), Puerto Rico:</i> Explorando lenguajes artísticos de nuestra época.						
		Tema	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia - 6
ESCUCHAR	Cine	Identificar modos, palabras o expresiones usados en un lenguaje oral, usando fotos, tomas u organizadores gráficos	Emparejar modos, palabras o expresiones usados en un lenguaje oral, usando fotos, tomas u organizadores gráficos	Emparejar modos, palabras o expresiones usados en un lenguaje oral descriptivo, usando fotos, tomas u organizadores gráficos	Conectar modos, palabras o expresiones usados en un lenguaje ora extenso, usando organizadores gráficos	Categorizar modos, palabras o expresiones usados en un lenguaje oral extenso		
	Lenguaje temático: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del lenguaje del español aprenden palabras y expresiones tales como: comedia, , sátira, ironía, coloquialismo, doble sentido	Función cognoscitiva del lenguaje: Los estudiantes en todos los niveles de desarrollo del español COMPRENDEN el lenguaje artístico y cultural del cine de países y/o regiones hispanohablantes.						
		Ejemplo del contexto para el uso del lenguaje: Los estudiantes ven episodios de programas o películas aptas para su edad de países hispanohablantes para identificar las variaciones dialécticas y culturales del español (Ej. diferencias entre el español de México u otro país de habla hispana).						